



**MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA**

**CHAMBER OF HUNGARIAN ARCHITECTS**



**ÉPÍTÉSZ ÉVKÖNYV**

**MMXV**

**ARCHITECT'S YEARBOOK**



THE STADIUM BUSINESS AWARDS

market   
ÉPÍTENI SZERETÜNK

**MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA**

**CHAMBER OF HUNGARIAN ARCHITECTS**

**ÉPÍTÉSZ ÉVKÖNYV**

**MMXV**

**ARCHITECT'S YEARBOOK**

ÉPÍTÉS ÉVKÖNYV

MMXV

ARCHITECT'S YEARBOOK



MAGYAR ÉPÍTÉS KAMARA  
CHAMBER OF HUNGARIAN ARCHITECTS

### A SZERKESZTŐ BIZOTTSÁG ELNÖKE

dr. Hajnóczy Péter  
a Magyar Építész Kamara elnöke

### FŐSZERKESZTŐ

Eltér István  
a Magyar Építész Kamara alelnöke

### FELELŐS SZERKESZTŐ

Tatai Mária

### ANGOL SZÖVEG

Macsotay Katalin

### SZERKESZTŐSÉG

Magyar Építész Kamara  
H-1088 Budapest, Ötpacsirta u. 2.  
www.mek.hu

### FELELŐS KIADÓ

Magyar Építész Kamara Nonprofit Kft.

Készült

a Publicitas Art Media Kft. gondozásában

H-1021 Budapest, Tárogató út 26.

Ügyvezető: Nagy Ibolya

ibolyan@publicitasart.hu

ISSN 1585-9223



Borító: Vision Towers, Budapest

Fotó: Bujnovszky Tamás

Fotógrafika: Bujnovszky Tamás képének felhasználásával

Építész: Csillag Katalin, Gunther Zsolt

Köszönjük a fotósoknak és építészeknek, hogy a könyvben publikált fotók honoráriumáról való lemondással segítették a kiadvány megjelenését.

A kiadvány megjelenését támogatta a

  
Nemzeti Kulturális Alap

**TARTALOM / TABLE OF CONTENTS**

04 \_ Köszöntő / Welcome

05 \_ Díjazott építészek / Awarded architects

20 \_ 15 + 4 építészeti alkotás / 15 + 4 Architectural works

42 \_ Díjazott épületek / Awarded buildings

54 \_ Diplomadíjasok / Diploma awardees

58 \_ A MÉK tagozatainak beszámolóí / Reports of the Sections of MÉK

67 \_ In memoriam / In memoriam



Kedves Kollégák!

Kedves Évkönyv Olvasók!

Évente megjelenő „Évkönyvünk”(!) köszöntőjének lehetőségét megragadva, kicsit a krónikás szemével az utókor számára, sommázva feleleveníték néhány, a szakmagyakorlók és a kamara életében rendkívül fontos eseményt a 2015-ös évből.

Az év szakmánkat érintő jogalkotása a jövőt meghatározó kormányhatározattal indult 2015. január 30-án. (Sorszáma: I/032). 17 pontban célok kerültek meghatározásra az építésüggyel kapcsolatos társadalompolitikai elképzelések megvalósításához az ügyintézés egyszerűsítése és hatékonyá tételétől kezdve, a tervező szerepe, a szerzői jog, az építési beruházások, az állami végrehajtás, az e-építésügy, a kivitelezés, a hatósági eljárás, a külterület, a területrendezés, a településfejlesztés, a településrendezés, a Balaton, a közbeszerzés, a tervpályázat, a főépítész, a tervtanács, a Magyar Építészeti Tanács, a Nemzeti Építészpolitika, a középület kataszter témákon keresztül, egészen a szemléletformáló és oktatási programok bevezetéséig.

Kimaradt valami? Nem hiszem. Mindenki bizakodóan tekintett a jövőbe, inkább csak attól félt az ember, hogy ez a sok cél meg tud-e valósulni úgy, ahogy mi szeretnénk. A munka elkezdődött, és általában az elnökség egy-egy tagja felelt egy adott témáért. Konzultációk kezdődtek a jogalkotó minisztériumi kollégáinkkal.

Emellett természetesen folyt a kamara mindennapi élete, és közben új feladatok is elindultak, mint a kötelező tantermi továbbképzések lebonyolítása országszerte, a 2015. évi Construma kiállításon történő MÉK részvétel képzésekkel és kamarai standdal, a BIM tervezői rendszer megismertetése az építész tervezőkkel, a tako.mek.hu kamarai képzési online rendszer felállítása új kamarai képzések bevezetésével.

Szeptember 4-én megjelent az építésügy átalakítását célzó intézkedési tervről és a hozzá kapcsolódó feladatokról szóló kormányhatározat. (Sorszáma: I/567). Ez 15 fő pontot tartalmaz, az I/032-es számú határozathoz képest kettővel kevesebbet.

Mi is történt? Megszületett a kormányhatározat a Magyar Építészeti Tanácsról, és elkészült a Nemzeti Építészpolitika, így ezen feladatok abszolválása megtörtént! Kis érdekességgel: a MÉTA 2015-ben nem alakult meg. A feladat nagyságát érzékelteti, hogy a 15 pont alpontokra oszlik, amelyeknek összessége 57! Hatalmas feladat, amelynek végrehajtása elkezdődött a jogalkotó s a két kamara egyeztetéseivel.

Ráadásúként létezik a történetnek egy ki nem mondott gondolata, amely szerint az építésüggyel kapcsolatban nem csak az eljárásokat, ügyvitelt, történéseket kellene egyszerűsíteni, hanem a rólunk szóló és munkánkkal kapcsolatos jogszabályokat is.

Az évente megjelenő almanachok hőskorában az ég állását és az évszakok változását ábrázoló táblázatot a kaldéai asztrológusok magyarázatokkal, a bekövetkezendő országos csapásokkal és politikai eseményekkel bővítették. Nagy lehetőséget hagytak ki az építész kamara tisztségviselői és jelen lévő tagjai a Zselici Csillagparkban és csillagvizsgálóban szeptemberben, a Területi Elnökök Testületének értekezlete során. Elfelejtették ugyanis megkérdezni a zselici asztrológusokat az év hátra lévő részének eseményeiről. Akkor talán kisebb sokk érte volna a szakmát a december végén megjelenő – az új törvényt kivételes eljárásban meghozó – jogszabályok megismerésekor (2015. évi CCXII. törvény az egyes törvényeknek a gazdasági növekedéssel történő módosításáról; 456/2015. (XII. 29.) Korm. rendelet a lakóépület építésének egyszerű bejelentéséről és egyes építésügyi tárgyú kormányrendeletek módosításáról).

A rendbetétel még tart...

(a folytatás a 2016-os Évkönyvben következik)

Kellemes és reményekkel teli olvasást kívánok mindenkinek!

Dr. Hajnóczi Péter elnök  
Magyar Építész Kamara

## ARCHITECTS HONOURED WITH AN AWARD IN 2015

### ÁLLAMI KITÜNTETÉSEK

#### KOSSUTH-DÍJ



Bachman Gábor  
Balázs Béla-díjas építész, designer –  
a hagyományt a modernitással ötvöző,  
a 21. század elvárásaira reflektáló és egyedi  
vizuális nyelvezetet kiérlelő alkotóművészi  
munkája elismeréseként.

#### MAGYAR ARANY ÉRDEMKERESZT, POLGÁRI TAGOZAT ÉRDEMELEM



Dr. Aczél Péter  
építésszámológ, Budavár volt főépítésze –  
Budapest I. kerületének felújítása, építészeti  
örökségének megóvása érdekében végzett  
kiemelkedő munkája elismeréseként.

#### MAGYAR ÉRDEMREND LOVAGKERESZT, POLGÁRI TAGOZAT KITÜNTETÉS



Dr. Becker Gábor  
építésszámológ, a Budapesti Műszaki és  
Gazdaságtudományi Egyetem Építésszámológ  
Kar Épületszerkezzetani Tanszék  
tanszékvezető egyetemi tanára –  
magas színvonalú munkájáért.

#### MAGYARORSZÁG ÉRDEMES MŰVÉSZE



Mezei Gábor  
Munkácsy Mihály-díjas belsőépítész,  
az MMA rendes tagja –  
a magyar nemzeti kultúra, művészi alkotómunka  
területén végzett kiemelkedő művészi érték-  
teremtő munkája elismeréseként.

#### FORSTER GYULA-DÍJ



Németh Katalin  
okl. építésszámológ és műemlékvédelmi szakmérnök,  
Sebestyén József  
okl. építésszámológ és műemlékvédelmi szakmérnök –  
a több mint 30 éve a hazai és a határon túli – kárpát-medencei – épített örökségünk megóvásáért  
végzett kimagasló szakmai tevékenységük elismeréséül.

### SZAKMAI KITÜNTETÉSEK

#### YBL MIKLÓS-DÍJ



Kalo Emese  
a Magyar Építész Kamara és a Pest Megyei  
Építész Kamara elnökségi tagja,  
az Építész Kaláka Kft. vezetője –  
több mint tíz éves szakmai közéleti tevékenysé-  
ge, a tervpályázatok, közbeszerzések szakszerű-  
ségének felügyelete, kiemelkedő és színvonalas  
építészeti tevékenysége elismeréseként.

Kovács Péter DLA  
Pro Architectura díjas, a Debreceni Egyetem  
Műszaki Kar Építésszámológ Tanszéke egyetemi  
docense –  
számos magas színvonalú épület tervezésében  
való részvétele, országos tervpályázatokon  
nyújtott kiemelkedő teljesítménye, valamint a  
keleti országrész építészeti arculatának fejlődé-  
séért kifejtett tevékenysége, kiemelkedő szakmai  
életműve elismeréseként.



Thoma Emőke  
a Magyar Építész Kamara Heves Megyei szerve-  
zete alapító tagja, az Egri Építész Kör elnöke –  
a Magyar Építész Kamara és Heves Megyei  
szervezete létrehozásában, a kamarai törvény  
előkészítésében való aktív részvétele, valamint  
az egri, heves megyei építészeti közéletben  
kifejtett meghatározó tevékenysége, kiemelkedő  
és színvonalas munkássága elismeréseként.



## SZAKMAI KITÜNTETÉSEK

### AZ ÉV FŐÉPÍTÉSZE

Zsigmond László  
Veresegyház, Rácalmás és Mátészalka városok főépítésze –  
kimagasló építészeti, építőművészeti, főépítészeti munkájáért, a nagyközségekből várossá váló Veresegyház település építészeti arculatának kialakításában végzett meghatározó szerepéért, a szakmai közéletben betöltött aktív oktatói és társadalmi szerepvállalásáért.



### FŐÉPÍTÉSZI ÉLETMŰDÍJ

Arató György  
Budapest XIII. kerület ny. főépítésze –  
három évtizedes települési, fővárosi és kerületi következetes és eredményes főépítészeti munkásságáért, az építészeti részletmegoldásoktól, a városrendezésen át a városfejlesztésig mindenre kiterjedő hozzáértő munkájáért, amely kiegészült a szakmai szervezetekben folytatott aktív és kezdeményező tevékenységével.



Bodonyi Csaba DLA  
Tokaj város volt főépítésze –  
25 éves magas színvonalon végzett főépítészeti tevékenységéért. Az építészetre és az épített környezetre mindig is a magyar kultúra részeként tekintett, munkáját az alkotó ember felelősségével végezte és végzi. Szakmapolitikai, oktatói és közéleti tevékenysége arról a mély humánumból és műveltségről tanúskodik, amely építész tervezői munkásságát is végig meghatározza.



### SÁNDY GYULA-DÍJ

Uzonyi Sándor –  
A Magyar Építész Kamara által alapított nívódíjat a Nemzeti Községi Egység (NKE) Ludovika Főépület kivitelezésének felelős műszaki vezetéséért kapta.



### MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZETÉRT-ÉREM



Prof. Schweger P. Peter –  
A MÉSZ a díjjal azon építészek munkásságát kívánja elismerni, akik Magyarország határain kívül dolgoznak, munkájukkal érdemben segítik a magyar építőművészet nemzetközi elismertését.

### A MAGYAR MŰVÉSZETI AKADÉMIA ÉPÍTŐMŰVÉSZETÉRT-DÍJA

Radványi György DLA  
a BME Középülettervezési Tanszék címzetes egyetemi tanára –  
a kultúra egésze és a helyi értékek iránt elkötelezett, széles látókörű tervező építész és tanár, az Országos Doktori Tanács regisztrált oktatója. Szakmai tapasztalatait, közösség-szervező képességét, kiterjedt nemzetközi kapcsolatrendszerét önzetlenül mindenkor a fiatal építészek javára fordította.



### PRIMA PRIMISSIMA-DÍJ



Benczúr László

### PRIMA-DÍJ



Dévényi Tamás



Tomay Tamás



## SZAKMAI KITÜNTETÉSEK

### AZ ÉV BELSŐÉPÍTÉSZE

A Laki Péter által alapított díjat évente a Magyar Építész Kamara Belsőépítészeti Tagozata adományozza kiemelkedően magas vagy különös tervezői értékekkel rendelkező belsőépítészeti munkáért.



Somogyi Pál  
Ferenczy-díjas építész, belsőépítész,  
Magyarország Érdemes Művésze,  
az MMA rendes tagja

### AZ ÉV TÁJÉPÍTÉSZE

A MÉK Táj- és Kertépítészeti Tagozata, a Magyar Tájépítészek Szövetsége és a Semmelrock Stein+Design Burkolatkő Kft. alapította díjak, amelyek be tudják tölteni azt a szerepet, hogy a magyar tájépítész közösségen belüli kiemelkedő újítói, egyéni teljesítmények elismerésben részesüljenek, és a szakmagyakorlókat ezáltal ösztönözzék még nagyobb teljesítmények elérésére.



Újirány csoport:  
B. Orosz Orsolya, Szohr Gábor, Tihanyi Dominika, Kovács Árpád

### Elnöki különdíj

Auer Jolán

### Közönségdíj

Karádi Gábor

### Tájműves Különdíj

Szakács Barnabás

### AZ ÉV JUNIOR TÁJÉPÍTÉPÍTÉSZE

Trásy Krisztina

### A VIII. kerület különdíja

Varga István

### A BCE Tájépítészeti Kar különdíja

Eszenyi Zsófia

### GÁBOR DÉNES-DÍJ

A Gábor Dénes-díjat 1989-ben alapította a Novofer Alapítvány a műszaki-szellemi alkotások, a mérnöki munka, a technológiai fejlesztés terén nyújtott kiemelkedő teljesítmények elismerésére.



Ifj. Kistelegdi István

### EZÜST ÁCSERUZA DÍJ

A Honi Művészetért Alapítvány díját olyan publicisztikai tevékenységekért adják át, amelyek hozzájárulnak a hazai építészeti értékek és a hazai építőiparral kapcsolatos bármely terület eredményeinek népszerűsítéséhez, s egyben képviselik a minőségi újságírást.



Götz Eszter, Tatai Mária; különdíj: Kovács Olivér



## 48 FÉRŐHELYES GYERMEKOTTHON, SZÉKESFEHÉRVÁR

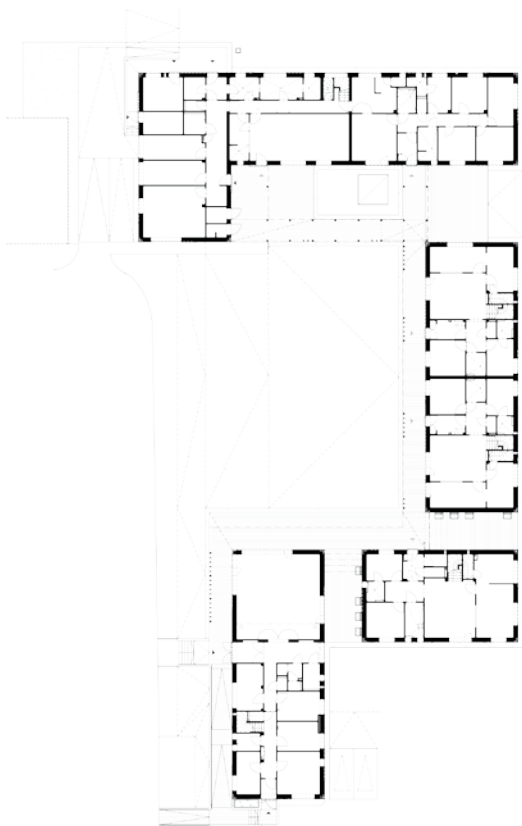
Építető/Client: Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság  
 Építészet/Architecture: Építész Kaláka Kft., Kalo Emese, Pásztor József, Szabó Eszter  
 Kivitelező/Contractor: Kuti és Fia Kft.  
 Átadás/Completed: 2015

„Hogy mi az ugrálóház? Persze: egy ház, amelyben ugrálni lehet... Belesuttyan az ember, addig ugrál, amíg ki nem pirosodik és meg nem izzad. Ugrál viszont maga a ház is, ugrál az ablaka, ugrál az ajtaja, elpattognak az összegumózott zoknigurigák, a játékok, a ceruzák, az alig használt, térdelyukas ugrálónadrágok, a kutyák, a macskák és a hintalovak. Ugrál az egész világ, billeg a várrom a markunkban, táncolnak a részeg muslincák. Libeg-lobog tűz és víz, remeg a föld és zizeg a levegő, dobog a vér és a fülünkben valami tamtam azt dobolja, hogy mi, kicsik és nagyok, most mindannyian nagyon élünk!” Lackfi János: Ugrálóház

Verseik, rímek, gyerekvilág. Lakókörnyezetbe integrált, átlagos körülményeket nyújtó 48 férőhelyes gyermekotthon.

Kiemelt feladatunknak tekintettük, hogy a kialakuló közösség számára teret adjunk, a mindennapok egymásmellettségén túl az elkülönülésre is legyen mód. Tervünk központi tere az udvar – ezt ölelik körül a csoportok terei önálló funkcionális egységekként, önálló épületekként. Mintha egy piciny települést képeznénk, ahol a főteret övezik a lakó- és közösségi házak. A házak egymástól való eltartása jelzésértékű, architektonikus eszközökkel egyszerre fegyelmezett és laza miliót biztosít. Az udvart a házak közti rések megnyitják az oldalkertek felé, a szaladgálás, a szabadság nagyobb fokát nyújtva. A tér a védettséget és a közösségi integrációt célozza. Az alapkonceptiót a környezet, a tájolás, a megközelíthetőség, illetve a beépítés szülkössége együttesen formálta. Gúzsba kötve táncolás ez, egy beszorított helyen, a használati megfelelés mellett építészeti értékre való törekvés.

A környezethez alkalmazkodás mellett saját hangján szólal meg a ház. Ezért „ugrál a ház is, ugrál az ablaka, ugrál az ajtaja”, a teteje, a sorvégek összecsengnek, a szomszédos tetők folytatják a másik lejtését, rímel az egyik ház ablaka a másik ajtajával. A gyermeki létehez és látásmóddhoz hasonlóan a ház is a saját ritmusát éli.

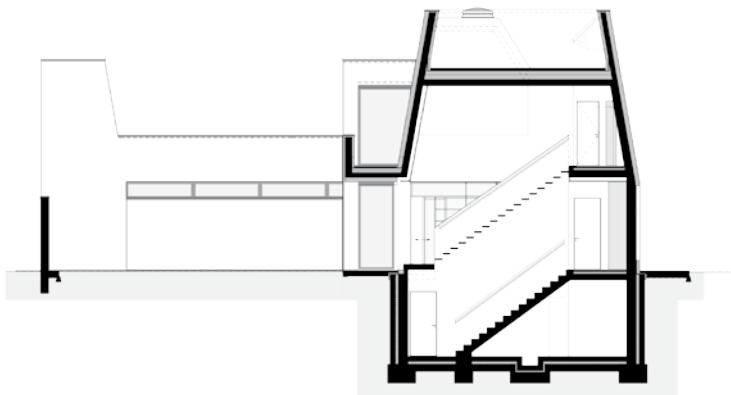


## KALO EMESE – YBL MIKLÓS-DÍJ



Fontosabb művek / Significant works:  
 Magyar Bíróképző Akadémia, Budapest, 2006  
 Városi Bíróság, Hatvan, 2006  
 Városi Bíróság, Esztergom, 2006  
 Tessedik Sámuel Főiskola bővítése, Békéscsaba, 2006  
 Krüll-ung iroda, Budapest, Óbuda, 2007  
 Flórián udvar, Budapest, Óbuda, 2008  
 Autóbusz-pályaudvar, Hatvan, 2010  
 Uzsoki úti kórház főépület rekonstrukciója, Budapest, 2011  
 48 férőhelyes gyermekotthon, Székesfehérvár, 2015

Fontosabb díjak / Significant prizes:  
 Év háza '98 Különdíj, 1998  
 Figyelő Építészeti Díj, 2001  
 Építőipari Nívódíj, 2003; 2007; 2008  
 Az Év Akadálymentes Épülete Díj, 2003  
 Budapest Építészeti Nívódíja, 2007; 2008  
 Saint Gobain Trófea, 2010  
 Fémlemez fedés az építészetben Díj, 2011  
 Pro Architectura Díj, 2011



## MÚTEREMHÁZ – DEBRECEN, ÖTMALOM UTCA 5.

Építész, építetető/Architect, client: Kovács Péter DLA, Archiko Kft.  
Építész munkatárs/Co-architect: Hajdú Barna, Kazamér György  
Épületszigetelési részletek/Insulation details: Higi Balázs  
Statikus/Statics engineer: Dezső Zsigmond

Az épülethez a telket szerencsés véletlen és gyors döntés után vásároltam meg 2012-ben. Az ingatlan előtt az utóbbi 10 év minden napján végigmentem, és mindig megcsodáltam, milyen szép lehetőség lenne ide egy épületet tervezni. Így amikor feltették a kérdést, hogy megveszem-e a kicsi házat, fél nap volt a válaszra. Általában racionális döntéseket hozok, de ez a döntés emocionális volt – ez végig kísérte a tervezést is.

A saroktelek a debreceni óvárosban van. A telekkel szemben öt szárazmalom volt. Azért széles az utca, mert a szekerek itt parkoltak. A meglévő régi beépítés kis téglá épületekből áll. Debrecenben nem használtak követ, az épületek tradicionálisan téglából épültek cserépfedéssel.

A régi térképeken látszik, hogy a telken több épület is állt. Ezek téglá alapjait meg is találtuk. A sarkon két telken is jellemzően egy téglá kerítés látszott, ezt és a téglá kultúrát alapkiindulásnak tartottam.

A koncepció szerint a város rétegekből áll, ezek kulturális, építészeti, materiális rétegek. Ezt a rétegződést szerettem volna megmutatni és új réteget létrehozni. Az épület erről szól, a téglakultúra fölél épített új rétegről.

A tervezés egy kis, tényérben is elférő makett építésével kezdődött. Ekkor megszületett egy építészeti forma, amelyet később sem tudtam megváltoztatni. Ez először zavart, de később elfogadtam, hogy önálló életet él.

Az épület háromszintes; pince, földszinti munka- vagy nappali zóna, emeleti saját zóna. Az épület műteremház, ahol az építész iroda és a lakó funkció társítva van. A földszinten látható egy biciklitároló, ami segített a téglakerítés visszaállításában.

Amikor az építkezés elkezdődött, a lebontott régi épület tégláit a telken összegyűjtöttük, majd visszepítettük. Érdekes módon mindre szükség volt, és egy darabbal sem kellett több. Ez jó érzés, mert nem dobtunk ki semmit. Az anyag a saját helyén él tovább.

Kívülről az épület zárt, belül mégis nagyon sok fény van. Az épületet a szomszédok először kritizálták, nem értették, miért nincs rajta ablak – de már elfogadták.



FOTÓK © BUJNOVSZKY TAMÁS

## KOVÁCS PÉTER DLA – YBL MIKLÓS-DÍJ

### Fontosabb művek / Significant works:

Tiszaújváros Sportcentrum: (Lengyel Istvánnal) 1997-98

Gönc, Városi uszoda (Lengyel Istvánnal) 2008

DEOEC, Központi In-Vitro Diagnosztikai Tömb (Lengyel Istvánnal) 2011

Debreceni Egyetem Informatikai Kar (Lengyel Istvánnal) 2011

DEOEC, Onkoradiológiai Központ 2013

Debreceni Egyetem Tudományos Élménypark (Lengyel Istvánnal) 2014

Debrecen, Ötmalom utca 5. Múteremház 2014

Villa Debrecen, Bezerédi u. 20-22. 2014

Oktatás/Education: docens, Debreceni Egyetem Műszaki Kar Építész Tszk.

Fontosabb pályázatok (Lengyel Istvánnal)/Significant competitions: Debreceni Egyetem Informatikai Kar és ÁNTSZ, I. díj, 2006.

Debreceni Egyetem Központi In-Vitro Diagnosztikai Tömb, I. díj, 2008., Debrecen Intermodális Közösségi Közlekedési Központ, I. díj 2013.

Fontosabb díjak/Significant prizes:

Pro Architectura díj I. 1999., IOE/IAKS- AWARD SPECIAL DISTINCTION, 1999. Tierney Clark díj 2004., Pro Architectura díj II. 2013.





**EGER, BELVÁROS REVITALIZÁCIÓJA, KOMÁROMI TASSAL ÉS HORVÁTH ISTVÁNNAL**



**EGER, DIÓFAKÚT U. 26. CSALÁDI HÁZ, 2005**

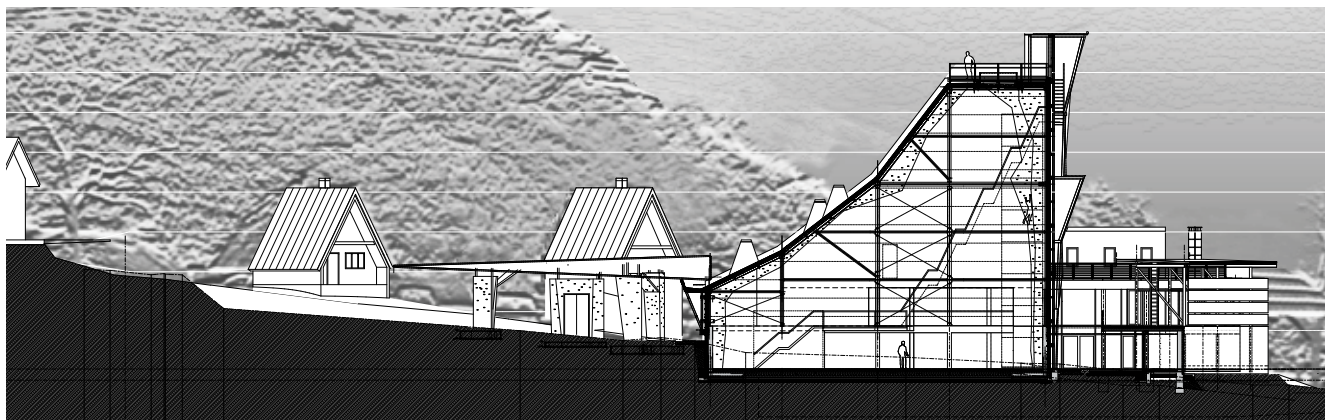
## THOMA EMŐKE – YBL MIKLÓS-DÍJ



*Fontosabb művek / Significant works:*  
 Eger, Almagyar u. 5. Budapest Bank székháza, 1996.  
 Gyöngyös, Károly Róbert Főiskola új oktatási épülete, 1999.  
 Hatvan, Munkaügyi Központ, 1999.  
 Sirok, köztemetői ravatalozó, 2002.  
 Eger, ZF Hungaria 100 férőhelyes óvoda, 2002.  
 Eger, Jókai u. 2. sarok, foghíjbeépítés, irodák, üzletek, 2004.  
 Eger-Felnémet, köztemetői ravatalozó, 2005.  
 Füzesabony, Városi Bíróság, 2005.  
 Gyöngyös, Károly Róbert Főiskola diákhotel és kollégium, 2005.

*Fontosabb díjak / Significant prizes:*  
 Minisztériumi nivódíj egri műemléki felújításokért, 1980.  
 MÉSZ emléklap, 1988.  
 Magyar Köztársaság Ezüst Érdemkeresztje, 1993.  
 Eger Város Építészeti nivódíj, 2008.  
 Heves Megyei Építész Kamara által alapított életműdíj, 2009

*Fontosabb pályázatok / Significant competitions:*  
 Eger, SZOT Oktatási Központ Tervpályázat, 1982. I. díj  
 Felnémeti 12 évfolyamos iskola meghívásos tervpályázat  
 (Komáromi Péterrel), 1990. I. díj  
 Felnémeti köztemetői ravatalozó, 1998. I. díj



## MAGASHEGYI FALMÁSZÓKÖZPONT ÉS BIVAKSZÁLLÁS, SÁTORALJAUJHELY

Megbízó/Client: Sátoraljujhely Városfejlesztő és Gazdasági Kft.  
Építész/Architecture: Radványi György DLA, Majoros Ádám,  
Stágel Soma, Ulyssys Kft.

Tartószerkezet/Building structure: Kádár Gergely Imre  
Mászófalak/Climbing walls: Tihanyi László, T-rock Kft.

Kivitelező/Contractor: Viadukt Kft.

Átadás/Completed: 2015

Sátoraljujhelyben, a Magas-hegyre és környezetének adottságaira alapozott fejlesztések központjában alakul az utóbbi évek egyik legdinamikusabban fejlődő sport-, és szabadidő együttese: a Zemplén Kalandpark. A Kalandparkot elsősorban a Magas-hegy lábától, a Rudabányácska felé vezető Torzsás útról, a libegő és a bobjálya indulóállomása felől közelítik meg a látogatók. Az indulóállomás és környéke találkozó-, várakozóhely. Ezen a ponton szerencsésnek látszott egy olyan létesítmény elhelyezése, amely látványos, a figyelmet lekötni képes külső felületeivel, valamint az időjárás szeszélyeitől függetlenül látogatható belső tereivel gazdagítja a Zemplén Kalandpark attrakcióit.

Így került szóba a falmászás, ez a természetes sziklafalak világából városi környezetbe átszarmazott ügyességet, jó erőnlétet, rendszeres felkészülést kívánó sport. A kis magasságtól nagyobb magasságig, kötél nélküli, vagy kötéllal biztosított mászásra alkalmas, függőleges, vagy különböző dőlésszögű, párkányokkal, áthajlásokkal nehezített, belül 18, kívül 24 méter magasságig mászható, segédvázra speciális fogáspontokkal szerelt falfelületek folyamatosan bővülnek.

Az épületben többek között különböző, versenyek, vetélyes, stb. szervezésével foglalkozó klub, iroda, üzletek, 30 fős turisztaszállás és a versenyfalra tájolt, fedett-nyitott terasztetőn sátras, bivakzsákos szálláshely, a szálláscsoporthoz teakonyha, étkező – tartózkodó tér működik. A központ szolgáltatásai mozgásukban korlátozottak számára is elérhetők.

FOTÓK © RADVÁNYI MIHÁLY

## RADVÁNYI GYÖRGY DLA – MAGYAR MŰVÉSZETI AKADÉMIA ÉPÍTŐMŰVÉSZETI DÍJA

Fontosabb művek/Significant works:

Váruradalmi kézművesház, Füzér Majoros Ádámmal, 2014

Dessewffy kúria felújítása, látogatóközpont Füzér, Stágel Somával, 2012

A Magyar Nyelv Múzeuma Széphalom, munkatársak: Majoros Ádám, Nemoda Zsófia, Stágel Soma 2008

Szolnok, Kossuth tér átalakítása, Lenzsér Péter DLA, Gaul Cicelle építészekkel, pavilonépület terve, munkatárs Stágel Soma, 2007.

Budapest, Villányi út Ügyvédi Irodaépület korszerűsítése, bővítése, munkatárs: Majoros Ádám, 2005-2006.

Szőlőskislak lakóépület, újkori földépítési technológiával, 2005.

Kazinczy Emlécsarnok rekonstrukciója Sátoraljujhely-Széphalom, munkatárs Gergely Antal építész 2000

Fontosabb díjak / Significant prizes:

Möller István jubileumi Emlékérem, 2010

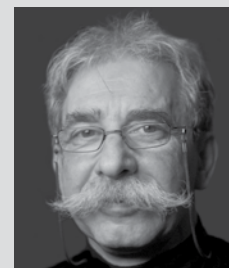
Sátoraljujhely Város díszpolgára, 2008

Ybl Miklós díj, 1998

Az év lakóháza nívódíj, 1988

Kiváló munkáért díj, 1988

TDK oktató munkáért, 1980





## ORIGO FILMSTÚDIÓ BUDAPEST

Építető/Client: ORIGO Investment Kft  
 Fővállalkozó/Main contractor: MARKET Építőipari Zrt.  
 Generál tervező/General designer: Benczúr & Partner Építész Kft.  
 Építész/Architect: Benczúr László, Lendvai Péter  
 Munkatárs/Co-architect: Budaházi Eszter, Hajnal Ödön, Pálos Eszter  
 Belsőépítészet/Interior design: ifj. Benczúr László, Batári Attila,  
 Weichinger Miklós  
 Átadás/Completed: 2010

Az építésznek igen nagy alázatot kell magára erőltetnie, ha filmstúdió tervezésére kap megbízatást. A stúdió épületek óriásira felnagyított tömör dobozok. A tizenöt-huszonöt méter belmagasságú, 35–45 méter fesztávú, 3000–6500 m<sup>2</sup> alapterületű műtermek szerkezeti kialakítását nagy mértékben befolyásolják az akusztikai, tűzrendészeti, technológiai, épületfizikai és gépészeti követelmények. Mégis az építésznek meg kell találnia azt a módot, amely nem leblokkolja, hanem inspirálja a film rendezőt és operatőreit, hiszen az esetek többségében nemcsak a jól izolált csarnoktérben, hanem azon kívül is zajlanak forgatások. Ezért az építész számára külön kihívás volt a nagy méretű csarnok épületek homlokzati rendszerének megfogalmazása, amikor is a homogén beton színű falfelületeket a falak külső síkjára helyezett pillérek ritmizálják. Ezzel a belső terek a felvételi lehetőségeket növelve tagozatmentessé válhattak és a külső teherhordó pillérek a külső díszletek építését is segíthetik. A beruházás amerikai- magyar közös vállalkozás keretében a tizenötödik kerületben a szemétegyesületben valósult meg. A visszajelzések alapján a forgatásra érkező produkciók rendezői, operatőrei és színészei örömmel használják a felkínálkozó lehetőségeket.

## BENCZÚR LÁSZLÓ – PRIMA PRIMISSIMA-DÍJ



Fontosabb művek/Significant works:  
 Evangélikus Templom és Gyülekezeti Központ (Bp.) 2001  
 Ganz-Millénaris park Teátrum és „D” épület 2001  
 Ökumenikus Központ és Egyetemi Lelkészség 2002  
 Porsche Hungária Parts Center Budaörs 2003  
 Megyeri Híd pilonok építészeti tervezése 2007  
 Budapest XVI. ker. Segesvár u. fedett uszoda 2008  
 ORIGO RALEIGH filmstúdió 2009–10  
 AUDI Terminál Óbudai Autójavító 2009–10  
 Bellandor Lovarda Páty 2010–11

Fontosabb díjak/Significant prizes:  
 Ybl díj 1989  
 Budapest Főváros Építészeti Nívódíj 2001  
 Csonka Pál Díj Bencze Zoltánnal 2002  
 Építőipari Nívódíj 2002  
 FIABCI díj 2002  
 Europa Nostra Díj 2003  
 Csonka Pál Díj Hunyadi Mátyással és Weber Józseffel 2009  
 Magyar Köztársaság Lovagkeresztje 2013  
 Károli Gáspár díj 2014

FOTÓ © BUJNOVSZKY TAMÁS



1



4

FOTÓ © BUJNOVSZKY TAMÁS

FOTÓ © SZATMÁRI GERGELY



2



5

FOTÓ © BUJNOVSZKY TAMÁS

FOTÓ © SZENTIVÁNYI JÁNOS



3



6

FOTÓ © BUJNOVSZKY TAMÁS

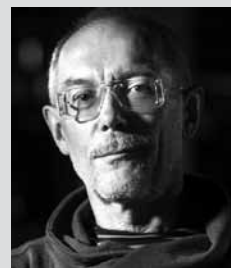
## DÉVÉNYI TAMÁS – PRIMA DÍJ

Fontosabb művek/Significant works:

1. H ház
2. Inter-Európa Bank
3. Magház
4. 4-es Metró, Rákóczi tér
5. Rácz fürdő
6. Várkert Bazár – belső építézet

Fontosabb díjak/Significant prizes:

- Diplomadíj, 1977  
 „Budapestért” emlékszóló, 1980  
 Podmaniczky-díj, 1998  
 Ybl Miklós-díj, 2000  
 Molnár Farkas-díj, 2006  
 Podmaniczky-díj, 2010  
 ICOMOS-díj, 2011  
 Év háza díj, 2013  
 Budapesti Építész Kamara nívódíja, 2015





FOTÓK © BUJNOVSZKY TAMÁS

### HÁROMLAKÁSOS TÁRSASHÁZ, BUDAPEST, KURUCLESI ÚT

## TOMAY TAMÁS – PRIMA DÍJ



*Fontosabb művek / Significant works:*  
 Társasház, Bp. Bimbó út 2006–2009  
 Családi ház, Bp. Bimbó út 2008–2009  
 Társasház, Bp. Törökvész út 2007–2009  
 Társasház, Bp. Kuruclesi út 2005–2013  
 Nyaraló, Káptalanfüred 2009–2010  
 Családi ház, Balatonfüred 2008–2011  
 Alkotóház átépítés, Balatonalmádi 2010–2013  
 Családi ház Bp. Szt. Adalbert tér 2013–2014  
 Családi ház Balatonalmádi 2015–2016

*Fontosabb díjak / Significant prizes:*  
 MÉSZ emlékérem 1984  
 Ybl-díj 1985  
 Építőipari Nívódíj 1985  
 Év Lakóháza díj 1992  
 Pro Architectura-díj 2000  
 Év Szép Háza díj 2001  
 Molnár Farkas-díj 2004  
 Prima díj 2015





## SZAKMAI ÉLETRAJZ / PROFESSIONAL CURRICULUM VITAE

Képzés: BME Építészmérnöki Kar 1978-83

Diploma: Középület-tervezési Tanszék, Tanszékvezető: Farkasdy Zoltán  
Munkahelyek:

1983–86 Budapest, V. ker. Ingatlankezelő Vállalat Tervező Iroda

1987–90 MAKONA Tervező Kiszövetkezet,

Építész mester: Makovecz Imre

1990-től KVADRUM Építész Kft. 1034 Budapest, Kecse u. 25.

1989-től a Kós Károly Egyesülés tagja, 2003-tól az Egyesülés Igazgató

Tanácsa vezető grémiumának tagja

1990–2000 a Kós Károly Alapítvány kuratóriumának tagja

2009– a Kós Károly Egyesülés igazgatója

Magyar Építőművészek Szövetsége tagja, 2011

A Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia tagja, 2010

Főépítészeti tevékenység:

Veresegyház Város (1999-ig Nagyközség) tanácsadó főépítésze 1993-tól

Rácalmás Város (2009-ig Nagyközség) tanácsadó főépítésze 1997-től

Sárvár város főépítésze 2001- 2003

Tákos község főépítésze 2001-ben az árvízi újjáépítés alatt

Mátészalka Város tanácsadó főépítésze 2007-től

Publikációk/Publications:

Országépítő folyóirat,

Tíz éves a Kós Károly Egyesülés 1999, Oktogon 2003, MÉ 2001/5

Organische Architektur 2000

Folytatni a teremtést... 20 éves a Kós Károly Egyesülés 2009

Mensch und Architektur folyóirat 2009

Egyéni kiállítások/Individual exhibitions:

Sárvár 2001, Veresegyház 2006

Mátészalka 2007, Kiscelli múzeum 2013



## ZSIGMOND LÁSZLÓ – AZ ÉV FŐÉPÍTÉSZE

Fontosabb munkái/Significant works:

Veresegyház, 60 fh-es bölcsőde terve, 2004–2008

Rácalmás, Jankovich kúria és környezete, műemlék felújítás és bővítés (Konferencia és ökoturisztikai központ), 2002–2006

Veresegyház, Fő tér, Szabadidős innovációs központ (Bata Tiborral), 2003–2006

Veresegyház, Csonkási óvoda, 2007–2008

Rácalmás, Jankovich Iskola, 2008–2010

Veresegyház, Városháza, 2008–2011

Rácalmás, Városháza, 2009–2011

Kolontár; Devecser; Vörösiszap katasztrófa utáni újjáépítés, 2010–11

Mátészalka, Kistérségi Szolgáltató Központ, 2010–2012

Djak/Prizes:

Rácalmásért Emlékérem 1992

Veresegyházért Emlékérem 1994

Az Év Lakóháza Díj 1994 (Veresegyház, Gyermekliget lakóháza)

Pest Megye Építészeti Nívódíja II. 2005 (Veresegyház, Mézesvölgyi Általános Iskola)

Ybl Miklós díj 2007

Pest Megye Építészeti Nívódíja 2010 (Veresegyház, Meseliget bölcsőde)

Pest Megye Építészeti Nívódíja 2012 (Veresegyház, Városháza)





### VÁCI GREENS projekt

Generál tervező, építészet:  
TIBA Építész Stúdió Kft.  
vezető tervezők:  
Tiba János, Király Zoltán

## ÉLETRAJZ/CURRICULUM VITAE

Diplomámat a BME Építészmérnöki Karán 1978-ban kaptam, választott tanszéke a Városépítési volt.

1978–82 között a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet (VÁTI) Településtervezési Irodáján dolgoztam Darnyik Sándor műtermében. A salgótarjáni ÁRT felelős tervezőjeként kaptam ajánlatot a városi főépítési munkakörre, melyet 1982-től 1990-ig láttam el. 1990 szeptemberétől két évig a Budapest, XX. kerületi Polgármesteri Hivatal főépítészeként és építéshatósági vezetőjeként dolgoztam, irányítva a kerületi ÁRT kidolgozását. 1992-től Schneller István főpolgármester-helyettes felkérésére a Főpolgármesteri Hivatal Városépítési Ügyosztálya, majd Főépítési Irodája osztályvezetőjeként részt vettem Budapest Települészerkezeti Terve, a BVKSZ és az FSZKT létrehozásában. Nemzetközi tapasztalatokat szereztem a főváros partnervárosai kapcsolataiban, valamint a Fővárosi Önkormányzat „Studio Metropolitana” Kft.-jének létrehozása során. 2000. január 1-től az IVG Ingatlanfejlesztési Kft.-nél projektvezetői feladatokat láttam el a cég budapesti iroda- és lakóépület beruházásaiban. 2002 őszétől településtervezési tevékenységet láttam el önálló betéti társaságomban, komplex mérnöki csapattal rendezési terveket készítettünk Zugló, Gödöllő, a XVIII. kerület, Vecsés, Nyergesújfalu stb. közigazgatási területére.

2004 őszén pályázaton nyertem el a Budapest, XIII. kerület főépítési kinevezését. Az itt eltöltött 11 év során több, mint 30 kerületi szabályozási terv készítését irányítottam, számos városrendezési és építészeti tervpályázat kiírását kezdeményeztem. Önkormányzati projektek menedzselésével, több ingatlanfejlesztési, építészeti és közterület-megújítási díjjal szereztünk hírnevet a kerületnek. 2012-ben a Magyar Urbanisztikai Társaság HILD JÁNOS díját nyerte el a XIII. kerület Önkormányzata a másfél évtizedes tervszerű településfejlesztés eredményeiért. A XIII. kerületi Tervtanács elnökeként az épülettervek mellett városépítési programok, a Kerületi Arculatterv és köztéri műalkotások véleményezését szerveztem. Kiemelt hangsúlyt fektettem az átfogó kerületi dokumentációk kidolgoztatására (IVS, Hosszútávú Kerületfejlesztési Konceptió). Kezdeményezésemre jött létre a „XIII. kerületi Építészeti Díj”, valamint a jogszabállyal védett épületek értékvédelmi támogatásának pályázati rendje.

Több építészeti, értékvédelmi témájú nyomdai kiadványt, nyilvános szakmai kiállítást és fórumot szerveztem meg. A „XIII. Kerületért Díjat” 2014-ben kaptam meg.

Hasznos fővároson kívüli tapasztalatokat szereztem a Győr-Moson-Sopron megyei Építészeti-műszaki Tervtanács felkért tagjaként négyéves működésem során. 2015 június 1-én vonultam nyugdíjba. Több, mint 30 éve vagyok tagja az Építéstudományi Egyesület Településrendezési Szakosztálynak és a Magyar Urbanisztikai Társaságnak.

Arató György

## ARATÓ GYÖRGY – FŐÉPÍTÉSZI ÉLETMŰDÍJ





## ÉLETRAJZ/CURRICULUM VITAE

1943-ban született Nyíregyházán. Gyermekéveit a Szabolcs megyei Bódor-tanyán, majd Büdöszentmihályon (ma Tiszavasvári) töltötte. Középiskoláit a debreceni Fazekas Mihály gyak. gimnáziumban kezdte, majd egy év után a miskolci Földes Ferenc Gimnáziumban folytatta. Az 1961. évi érettségi után a Budapesti Műszaki Egyetem Építészmérnöki Karán tanult. 1967-ben a Középülettervezési Tanszéken Weichinger Károly professzor tanítványaként diplomázott egy UIA tervpályázatként meghirdetett 1000 fős település tervével. A diploma megszerzése óta középületek és települések tervezésével foglalkozik. Hivatását a miskolci Északterv-nél kezdte ösztöndíjasként, gyakornokként, tervezőként, főépítészként, végül főmérnöként. 1970-72. között (rövid budapesti és esztergomi munkaviszony után), választott mestere Plesz Antal mellett elvégzi a Budapesti Építőművész Mesteriskolát. 1988-tól az Interplan Kft. építész műtermét vezeti, majd 1990-ben saját műtermet alapít, ahol jelenleg is dolgozik. Részt vesz 30 fiatal építész miskolci honfoglalásában, közösségi házuk megtervezésében, a Miskolci Építész Műhely, s az ÉSZAKTERV-nél működő rendhagyó ifjúsági iroda megalapításában, s több éven át vezető tanár a mesteriskolán, ahol 12 miskolci fiatal építész végzett. Terveinek 40-50 %-a valósult meg. Ezek közül jelentősebbek Miskolcon: Egészségügyi Szakközépiskola, Építészek Közösségi Háza, Tudomány és Technika Háza, Miskolci Nemzeti Színház rekonstrukció és bővítés, Tapolca Barlangfürdő rekonstrukció és bővítés, Művészetek háza, Egészségügyi Szakiskola bővítése, B-A-Z megyében: Edelényi Kultúrház és l'Huillier-Coburg kastély bővítésének generál tervezése, Gör.kat. templomok Encsen, Ózdon, Szikszón (építés alatt), Róm.kat. templomok Sajópetriben és Alsószolcán (torony), Sárospatak társasház, Erdőbénye Magita hotel, Tokaj sétálóutca, Hétszőlő- és Dobogó borászat, Millennium hotel, Toldi fogadó, ravatalozó bővítés, Szakorvosi rendelő, Idősek otthona, Idegenforgalmi központ, Szabadtéri színház (Fesztiválatlan), Mád Royal borászat, Dezsőffy-Pallagi kúria és Kúria Hotel rendezvényháza. Megyén kívül: Egri Gárdonyi Géza színház rekonstrukció, Békési Nevelési Központ, Debreceni Klinika szolgáltatóház. Több eredményes országos tervpályázaton vesz részt; nemzetközi városépítészeti pályázatok: Manila, Nigéria, Varsó, Belgrád, St.Pölten.

25 esztendőn át Tokaj város főépítésze. Ezen idő alatt Tokaj Hild-érmes, Kós Károly díjas, világörökségi település lett, s visszanyerte régi járási központi és térségi emblemikus szerepét. 2003-ban az Év főépítésze. Tervezői alkotó tevékenységét Ybl-, Széchenyi-, Pro Architectúra és országos és megyei Prima díjakkal ismerték el. Munkásságát önálló könyv foglalja össze. Miskolc, Tokaj és Sajópetri Pro Urbe díjasa, Miskolc város díszpolgára. 1992-től a BME Építészmérnöki Kar címzetes egyetemi tanára, ugyanitt 1997-ben DLA fokozatot nyert. Aktív szereplője a Magyar Építész Kamara és a Magyar Építőművész Szövetség szakmai közéleti tevékenységének. 1992-ben a Magyar Művészeti Akadémia, 2000-ben a Miskolci Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia alapító tagja. Jelenleg a Magyar Művészeti Akadémia rendes tagja. Öt gyermek édesapja.

## BODONYI CSABA DLA – FŐÉPÍTÉSZ ÉLETMŰDÍJ





## SZENT GELLÉRT HOTEL ÉS TANULMÁNYI HÁZ, SZÉKESFEHÉRVÁR, BELSŐÉPÍTÉSZETI FELJÚJTÁS

Megbízó/Client: Székesfehérvár Egyházmegyei Hivatal, Spányi Antal megyés püspök, Csány Zoltán egyházi főépítész  
 Projekt manager/Project manager: Scharer Mihály, Scharer Plan Kft.  
 Tervező (belsőépítészet, bútorok, arculat, grafikai munkák)/Design: Somogyi Pál, KESO DESIGN Kft.  
 Munkatárs/Co-worker: Fazekas Viktória, Várnagy Vukov Éva  
 Átadás/Completed: 2015

A tervezési feladat a Székesfehérvári Egyház-megye tulajdonában lévő és azt üzemeltető épület, építészeti, illetve belsőépítészeti áttervezése, felújítása volt. Az épület pincszint + földszint + I., II., emelet, tetőtér, tetőterasz szinteket tartalmaz. Tervezési terület 1705 m<sup>2</sup>.

A jelenleg is üzemelő épület részleges, illetve komplett belsőépítészeti felújításra került. A hotel és tanulmányi ház belsőépítészeti kialakítása, szobái, közösségi terei mára, már elhasználódtak, úgy minőségileg, formailag és nem utolsósorban stílusában. Az épület (épült 1970-es években) külső homlokzata teljes felújításra került. Kicseréltük az ablakokat (ötcellás hőszigetelt ablakok), új tervezett kadmiumozott korlátok kerültek a szobák elé. A homlokzatra új tervezett fém üveg előtétő készült, tervezett arculati logóval, illetve feliratokkal és homlokzati világítással. Belül a szállodába komplett felújításra kerültek a szobák (újra osztva, több vendégszoba készült) a közösségi terek szintén teljes felújításra kerültek. Új funkciók is készültek: kápolna, tetőterasz. Legfőbb célunk az új arculati kialakítás mellett a takarékos üzemeltetés, karbantartás volt.

A tervezésnél egyszerű formai illetve anyaghasználatra törekedtünk. Az egyszerű, komponált szerkezetek és formák, a rejtett, illetve direkt fények használata, a részletek igényes precíz megoldása volt a fő célunk. A szakrális képi átírt elemek használata (a szakrális képzőművészeti alkotások dekoratív beépítése), képek, tablók a szobákba. Szintenként új építészeti tér elemek beépítése a közösségi terekre, a transzparencia (üveg bevilágítók) is az új vizuális, szakrális élménynek volt alárendelve, remélem ez sikerült.



## SOMOGYI PÁL – AZ ÉV BELSŐÉPÍTÉSZE



Fontosabb művek/Significant works:  
 Bajkál Orosz Teázó és Étterem, 1974  
 Salgótarján, Városháza, 1982  
 Veszprém, Városháza, 1984  
 Veszprém, Nagyréposti Hivatal, 1986  
 Öreges Háza, Budapest, Vadász utca, 1986  
 Gellért Szálló lakosztálya, 1991  
 Török Nagyköveti Rezidencia, Budapest, 1995  
 MAMMUT Budai Moziközpont, 2001

Legfelsőbb Bíróság nagytermei, 2003  
 Belügyminisztériumi Vendégház, 2004  
 „Aranytíz” Művelődési Ház, 2004  
 Szeged Püspöki Palota reprezentatív terei, 2007  
 Székesfehérvár; Magyar Király Szállója belsőépítészeti munkái, 2010  
 Mohács, Kanizsai Dorottya Múzeum állandó kiállítása, 2012  
 Pécs, „Sophiane” Római kori állandó kiállítás Janus Pannonius Múzeum  
 Székesfehérvár; Szent Gellért Hotel és Tanulmányi Ház, 2014  
 Salgótarján Városcsopont Apolló Mozi, 2015

FOTÓ © ÚJIRÁNY



FOTÓ © GLÁZER ATTILA



FOTÓ © GLÁZER ATTILA

FOTÓ © GLÁZER ATTILA



FOTÓ © BUJINOVSKY TAMÁS

## MILYEN LEGYEN A TELEKI TÉR? – A TELEKI LÁSZLÓ TÉR KÖZÖSSÉGI TERVEZÉSI REHABILITÁCIÓJA

A Teleki téren létrejött részvételi tervezés célja a jelenlegi erősen lepusztult tér helyén olyan közösségi park létrehozása, melynek kialakításában a környék lakói is részt tudnak venni. A folyamat maga olyan nyitott, 12 hetes műhelymunka sorozat volt, melyhez bárki, bármikor csatlakozhatott. A részvételre egy „Milyen legyen a Teleki tér?” kérdéssel címzett plakát invitálta a környéken lakókat. Az alkalmazott tervezési módszertan egyenes leképezése volt a szakmai tervezési folyamatnak, így elmondható, hogy a résztvevők tervezőtársakként vettek részt abban a tervezésben, amely saját életükre vonatkoztatott jövőképük definiálása is volt egyben. A közös tervezés célja a park kialakításának konszenzuson alapuló megfogalmazásán túl az volt, hogy a létrejöjjön egy olyan összetartó csapat, mely civil szervezetté alakulva a tervezési szakaszt követően a közösségi park kivitelezési, fenntartási fázisában, valamint közösségi programok szervezésében is aktív részt vállal.

A részvételi tervezés során elsősorban a tér történeti háttérének feltárására vonatkozó kutatómunkát folytattunk, mely a jelenlegi állapotok elemzésével és a jövő feltérképezésével folytatódott. A tervezési alkalmak szakmai előadásokkal kezdődtek egy-egy tematikára szervezve, melyet a téma csoportos megbeszélése követett.

A program rámutatott arra, hogy egy tér sok tízéves elhanyagolt állapota összefogásra készítette a lakók egy csoportját, akik az együttműködés során jobban megismerték egymást és ma közösen megfogalmazott céljaikért küzdenek együtt. Tájépítésként fontos tapasztalata e munkának, hogy akkor tud sikeressé válni egy ilyen együttműködés, ha a lakók érzik, hogy a szakember is elhivatott, őszintén gondolja a részvétel fontosságát és nyitott mások gondolataira. A tervezőnek pedagógiai érzékkel és moderátori képességekkel kell bírnia, annak érdekében, hogy az eltérő vélemények konszenzusra jussanak. A részvételi tervezés esetében a tervező felelőssége kézzelfoghatóvá válik, szemben azzal, mint amikor a „láthatatlan köznek” tervez.

## ÚJIRÁNY KFT. – ÉV TÁJÉPÍTÉSZE

Megrendelő/Client:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

Generáltervező, tájépítész tervező/

General designer; landscape designer: Újirány Tájépítész Kft.,

B. Orosz Orsolya, Szohr Gábor, Tihanyi Dominika,

Kovács Árpád, Szakértő/Expert: Faurest Kristin

Generálkivitelező/Contracor: Zöldterület-fenntartó és Fejlesztő Kft.

(ZÖFE Kft.), Lián Kertészeti Cégcsoport

Átadás/Completed: 2014





Zarándokközpont,  
Mátraverebély-Szentkút



Dóm,  
Szeged



Lencz-telepi református  
templom, Debrecen



Rom és emlékhely,  
Csomorkány



Diagnosztikai Központ,  
Sopron



Vakok Batthyány László  
Gyermekotthona, Bp.



Aquapalota családi  
élményfürdő, Gyula



XXS Pavilonok,  
Balatonalmádi



Turistaközpont,  
Galyatető



Szomszédok piac,  
Budafok



Karbantartó- és örökség-  
műhely, Ópusztaszer



Univerzális utcai pavilon,  
Berlin



Pécsinger szőlőléüzem,  
Győrújbarát



Vision Towers,  
Budapest



Art Hotel,  
Szeged



Viszáki Tábort



Kikötőépület,  
Tihany



Családi ház,  
Szolnok



Családi ház,  
Budaliget



A hét projektelemből álló Szentkúti Zarándokközpont tervezésénél az első szempont az volt, hogy olyan épületegyüttes jöjjön létre, ahol az új épületek nem konkurálnak a műemlék-templommal és rendházzal.

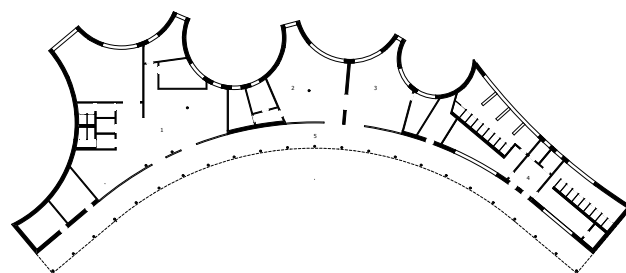
Az első projekt a barokk templom és rendház rekonstrukciója, átépítése volt. A burkolatok cseréjén és a vízesedések megszüntetésén túl műemléki restaurálás készült a mennyezeti freskókon, az oltáron és a szószéken. Az elkopott padokat a régivel azonos kialakítású, de már padfűtéssel ellátott új tölgyfa padokra cseréltük. A rendházban nagyobb léptékű beavatkozások történtek: teljes földem és tetőszerkezet csere, a szerzetesi szobák komfortosítása, az összes nyílászáró cseréje. A legfontosabb változást egy új belső kert kialakítása jelentette: a régi kolostorkertek mintájára fedett-nyitott kerengővel körbevett zöld szigetet kaptak a ház lakói, melynek fókuszában csobogó kút áll.

A második projekt a szabadtéri miséző hely, a támfalrendszer, a patakmeder és hidak, illetve a felvonulási tér teljes megújítását foglalja magába. Az egész külső terület új kiskockakő burkolatot kapott. Az ún. Lourdes-i barlang belső felületére Marko Rupnik, jezsuita szerzetes művész készített mozaikokat. A Szűzanya-szobor részére új barlangot építettünk a támfalban. A támfalak tetején végighúzódnak, illetve a patakmedret kísérő korlátokat a környezettel harmonizáló Telifa-mellvédre cseréltük. A támfalban egy új épületrész is elrejtettünk, mely ferences kegytárgy üzletet, orvosi szobát, téli vízvételi helyet és mellékhelyiségeket foglal magába.

A harmadik projekt a harmincas években épült zarándokház teljes felújítását tartalmazza. Új konyha és étterem készült fedett külső terasszal, az emeleteken egy- és kétágyas, fürdőszobás szobák lettek kialakítva 50 fő számára.

A 4-5-6. projekt a hegy lábánál végighúzódnak, majd 300 méter hosszú épületszárnyban nyert elhelyezést. A zöldtetős, fatornácos épületben mosdócsoport, rendezvényterem és szállószárnyak kerültek elhelyezésre. Az itt lévő hálótermekben 110 zarándok kaphat egyszerre szállást.

A hetedik projekt a fogadóépület több funkciót foglal magába. A buszfordulót körülölelő épületben WC-blokk, kegytárgyüzlet, Ferences-galéria és információs központ kapott helyet. Az épület érkezési oldalán fedett-nyitott árkád fogadja a látogatókat, míg a hegy felé néző homlokzat töredezett-csipkés kialakítása a tájba illeszkedést szolgálja.



FOTÓK © NAGY TAMÁS

## ZARÁNDOKKÖZPONT, MÁTRAVEREBÉLY-SZENTKÚT

Generáltervező/General designer: LINT Építészeti és Művészeti Kft.

Építész/Architect: Nagy Tamás DLA

Építész munkatárs/Co-architect: Szijjártó Csongor, Meditz Anna, Sziray Zsófi, Radnóczi Kinga, Hajdú Lili,

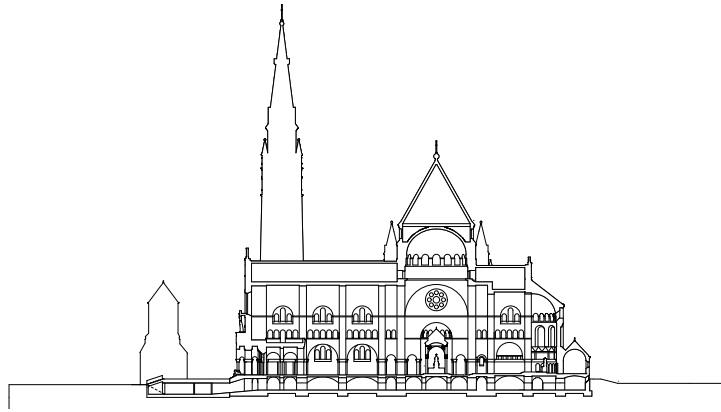
Lévai Tamás, Vörös Balázs, Elekes Gabi, Holló Máttyás

Épületszerkezetek/Building structures: Dobszay Gergely, Hadnagy Csaba

Belsőépítész/Interior designer: Ignác Erika

Tájépítész/Landscape architect: Csontos Csenge†, Gyüre Bori





A Schulek Frigyes és Foerk Ernő tervei alapján épült szegedi dóm és a Rerrich Béla tervezte Dóm tér egységes térfala, nagyvonalú térképzése folytán ma Szeged legjobb urbánus adottságokkal rendelkező tere, amely régóta szolgál kulturális és közösségi rendezvények helyszínéül.

A 3h építésziroda és a Vácza Művek a dóm liturgikus és használati módját gondolta újra annak érdekében, hogy a templomot és közvetlen környezetét turisztikai vonzeróvá fejlessze. A beavatkozás végiggondolása során mindenki számára egyértelmű volt, hogy a Dóm tér, annak körbeölelő épületei és a templom egybeforrtak, egyikük-másikuk felújítása, új használattal való megtöltése kihat a tér minden szegletére. Éppen ezért a helyreállítás és az új építés során körültekintően mérlegelni kellett az újraírt elemek hatását a tér kontextusában annak érdekében, hogy – az épületek auráját megtartva – friss szellemiséget vigyen a tér közösségi funkcióit és hallatlan erejét meghatározó épületegyüttesbe.

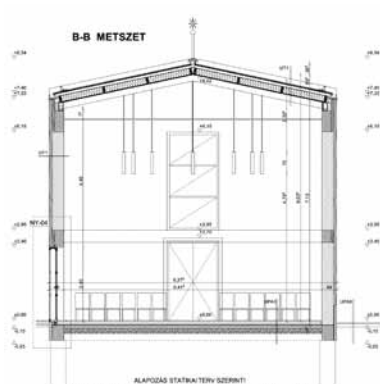
A díszítés a modern építészettől távol eső cselekedet, mindazáltal az átalakítás során az abszolút minimál helyett a történet finom továbbszövéseire törekedtek a tervezők. Így például az áthelyezett baldachin alatti új főoltárra a "szegedi madonna" ruhájának mintájához hasonlóan egy dél-alföldi hímezsminta egyszerűsített változata került, az oltárterftő kőbevésett átíratként.

## A SZEGEDI DÓM



Megbízó/Client: DÓM Fejlesztő- és Turisztikai Szolgáltató Szervezet  
 Építész/Architect: 3h építésziroda, Csillag Katalin, Gunther Zsolt,  
 Vácza Művek Építészeti Műterem, Vácza László  
 Építész munkatárs/Co-architect: Pataj Orsolya, Fehér Zsombor,  
 Garay Dorottya, Vácza Márk, Kolláth Zsuzsanna, Lang Zoltán  
 Épületszerkezet/Building structures: dr. Kakasy László,  
 dr. Dobszay Gergely, Valtinyi D., Kakasy Gergely  
 Kerttervező/Garden architect: Deporter, Kapás Enikő  
 Átadás/Completed: 2015





FOTÓ © KOVÁTS ANDRÁS



A templom a város széli lakóterület új gyülekezési helye. Használatának fontos szempontja a rugalmasság, többcélúság, nyitottság, hiszen a környék lakóközössége számára kis művelődési központként is működik. Nem csak szakrális, hanem kulturális eseményekre is alkalmas. Ezért nem terveztünk például fix padosorokat.

Örömmel látjuk, hogy a három egységből álló együttest szeretettel használják, a vasárnapi istentiszteleteken és a hétköznapi imadélutánokon megtöltik a hívek. A déli tájolású belső kert jól egészíti ki a házat, amellyel több helyen összenyitható.

A kivitelezést „házilagosan” végezte az Egyház, de hál'Istennek – a folyamatos tervezői művezetés eredményeként is – a ház jó minőségben készült el, azzal együtt, hogy sok egyedi faszervezetet alkalmaztunk a látszó fedélszéknél, nyílászáróknál, toronynál.

A bádogos munkát a Rheinzink-tetőnél, rejtett csatornáknál különösen magas színvonalon csinálták meg. A belső kert közepén álló kopjafát Erdélyben készítették.

## LENCZ-TELEPI REFORMÁTUS TEMPLOM, DEBRECEN

Építető/Client: Református Egyház

Generáltervező/General designer: Keletterv Kft.

Építész/Architect: Kováts András

Építész munkatárs/Co-architect: Kamuti Géza, Kovács György

Átadás/Completed: 2014





A kórház építése 1910-ben kezdődött az akkori város szélén, de a legforgalmasabb főút mellett és a Győr-Sopron-Ebenfurti vasútvonal közvetlen közelében. 1915-ben az uralkodó I. Ferenc József hozzájárult, hogy az épülő kórház Erzsébet királynő nevét viselje. Az Erzsébet Kórház megnyitásakor, 1919. június 23-án négy osztály kezdte meg működését. Az 1990-es évek során komplett kórház rekonstrukció történt, az aktív osztályok és járóbeteg szakrendelések megújultak, a neurológia és a pszichiátria pedig új épületben került elhelyezésre. A kórházi berendezések fejlődésével egyre komolyabb szükség volt olyan központi elhelyezkedésű diagnosztikai épületekre, amely a pavilon épületekből földalatti zárt kapcsolattal elérhető. Erre alkalmas terület a földszintes, V. sz. épület lebontása után felszabaduló helyen jött létre. Az épület felépítése során különös hangsúlyt kellett fektetni a növényzet védelmére, az arborétum minőségű védett kert helyreállítására, valamint az új épület körüli közlekedők integrálására. A tervezett új épület „eltolt átlósan szimmetrikus” szerkesztése az emeleti ápolási egységek elrendezésére, valamint a földszinti diagnosztikai és ambuláns ellátás téréigényén alapszik. Az „öthajós” elrendezés jó alapképlet az egyes helyiségcsoportok megközelítésére, az alaprajz „hatékonyságára”. A belső hajók funkcionális tereinek természetes megvilágítását a szabályos rendben elhelyezkedő belső udvarok és átriumok biztosítják. A tervezett struktúra nemcsak világos, de jól áttekinthető belső tereket is biztosít, segítve a kórházakban sokszor szorongó emberek nyugodtabb és kiegyensúlyozottabb ott tartózkodását. Ugyanezen okok miatt mind a külső mind a belső anyaghasználat egységes, kifejezve a befoglalt funkció méltóságát is. A homlokzaton – és a belső tér közlekedőiben a fehér szín alkalmazása szintén ezt a célt szolgálja.

A két fő funkciót tartalmazó szinten kívül, az épület egy része alatt alagsori szint létesült, melynek legfőbb szerepe a meglévő szomszédos épületekkel való fedett/zárt kapcsolat megteremtése volt. Az alagsori szinten kaptak helyet a hulladéktárolók, az általános raktárak, az elektromos-, és gépészeti helyiségek és az öltözők. A tetőszinti – az épület derékszögű geometriájától független – ellipszoid formájú felépítmények a gépészeti berendezések optikai és akusztikai takarását szolgálják.

Az épület körüli terület, park is átépítésre kerül, a járdák kapcsolódnak a földszinti és emeleti folyosók végén nyitott személyzeti-, és vészkijáratokhoz. A főbejárat egyaránt megközelíthető a III. (fő)épület irányából vezetett rámpán, valamint a délkeleti oldalon, a II. és IV. épületek közötti út tengelyében készülő lépcsőn.

## DIAGNOSZTIKAI KÖZPONT, SOPRONI ERZSÉBET OKTATÓ KÓRHÁZ



Építtető/Client: GYEMSZI

Generál tervező/General designer: KÖZTI Zrt.

Vezető építész/Senior Architect: Tima Zoltán

Építész/Architect: Németh Tamás

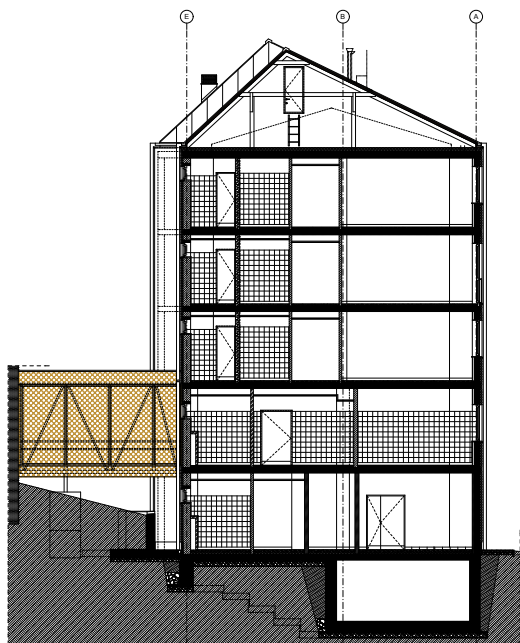
Építész munkatárs/Co-Architect: Tölgyesi Kaplony, Stein Zoltán, Molnár J Tibor, Ráti Orsolya,

Mélykúti-Papp Dóra, Szabó Máté

Belsőépítész/Interior designer: Kerecsényi Zsuzsanna

Tájépítész/Landscape architect: Havassy Gabriella

Átadás/Completed: 2015



FOTÓ © BUJINOVSKY TAMÁS



A budapesti gyermekotthon 1989 óta létezik. Az itt élő gyermekek halmozottan hátrányos helyzetűek: vakok (vagy gyengén látók), mozgássérültek, szellemileg visszamaradottak emellett legtöbbször árva. Az állam 18 éves korukig támogatja őket, utána nincs hová menniük.

Irodánk, az A4studio Építésziroda, a már meglévő épületek mellé, azokhoz egy híddal kapcsolódva, tervezte meg a 18 év feletti gyermekek otthonát. Az 5 szintes épület alsó két szintjén közösségi terek, foglalkoztatók, étkező kapott helyet. A 3 felső szinten találhatóak a lakószobák.

Célunk egy nagyon egyszerű, biztonságos, könnyen használható, a gyermekek életét szolgáló épület megtervezése volt. Valamennyi közlekedő természetes fényt kap, segítve az itt élők tájékozódását. (A vakok és gyengén látók tájékozódásában fontos szerep jut a természetes fénynek). Az erős fény sugárzást tompítják a nagy ablakfelületek elé állított perforált lemezek, melyeken braille írás segíti a tájékozódást. A szintenként változó szavak: bizalom, otthon, védelem és gondoskodás.

A szobaegységek ablakai más-más méretűek és helyzetűek, szintén a könnyebb orientáció miatt.

A magyar-azeri finanszírozásra utaló perforáció a rubik kockákból (magyar) formálódó lángnyelvekből áll (azeri).

## VAKOK BATTHYÁNY LÁSZLÓ GYERMEKOTTHONA, BUDAPEST

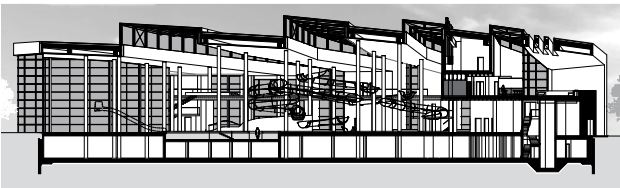
Megbízó/Client: Fehér Anna, Vakok Batthyány László Gyermekotthona

Építész/Architect: A4 Studio Építésziroda, Kendik Géza, Maza Orsolya, Papp Zoltán, Dóczy Viktória

Kivitelező/Contractor: Grabarics Építőipari Kft.

Átadás/Completed: 2015





2009-ben nyertük meg azt az országos nyilvános tervpályázatot, amelyet a Várfürdő és Gyula Város Önkormányzata írt ki. Az akkori tervek első üteme valósult meg: a fedett családi élményfürdő. A Várfürdő Gyula történelmi belvárosában, egy 8,5 hektáros ősparkban fekszik a Vár és az Almássy kastély tőszomszédságában.

Építészeti koncepciókat a monolitikus tömböket felszabdalo üveghasítékon beáramló fényre, és az őspark látványára hangoltuk.

A létesítmények és a szomszédos Erkel Hotel között a papucsos átjárás biztosított. Az AquaPalota földszinti medenceterében 894m<sup>2</sup> nagyságú, élményekkel dúított vízfelület biztosítja a fürdőzők szórakoztatását. Magyarországon itt épült először „felfelé tartó” csúszda, mely a Fel(l)ejtő nevet kapta, amely két olyan szakasszal is rendelkezik, ahol a fürdőzőket a felfújható csúszó-fánkjuk alá préselt vízszög segítségével „tolják fel”. A medencetér galériájára került a pezsgőfürdő, és a szaunapark egy kültéri merülő-medencével és a pihenés felületei. A vendégek kényeztetéséről az AquaPalota vízibárja gondoskodik, ahol a vendégek a medencében ülve fogyaszthatnak. Az AquaPalota szép számú innovatív műszaki megoldással büszkélkedhet. A pincszinten elhelyezett 2 db hőszivattyú segítségével hasznosítjuk a fürdő gyógyvizes medencéinek hulladékhőjét. Az így megtermelt „zöldenergiát” az élményfürdő épületének és a fürdőmedencékben lévő víznek a fűtésére használjuk. Kuriózumnak számítanak az AquaPalota megvilágítását biztosító LED technológiájú egyedi gyártású lámpatestek is.

## AQUAPALOTA CSALÁDI ÉLMÉNYFÜRDŐ, GYULA



Megbízó/Client: Gyulai Várfürdő Kft., Boross László Attila igazgató

Építész/Architect: B. Szabó Veronika, Kocsis József

Építész munkatárs/Co-architect: Horváth Csaba, Kiss Antal, Kurucz Attila, Küttel Zsófi, Machó Szilvia

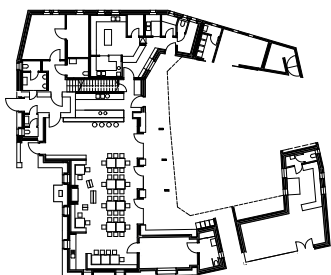
Kertésztervező/Garden designer: Wallner Krisztina, Tília Bt.

Kivitelezők/Contractors: Swietelsky Magyarország Kft., Modinvest Kft., Békés Drén Kft. alkotta konzorcium

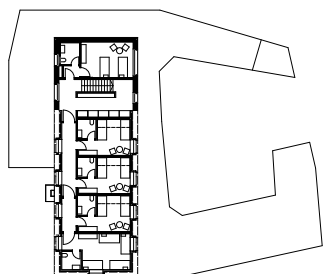
Átadás/Completed: 2014



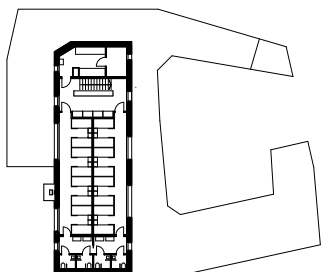
FOTÓ © GYORY TAMÁS



földszint alaprajz



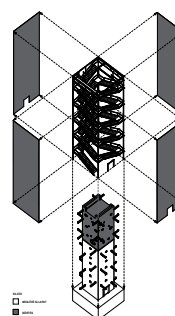
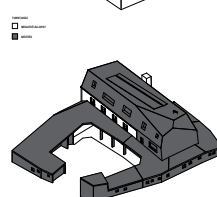
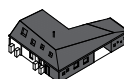
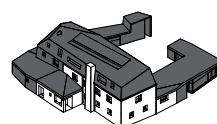
emelt szint alaprajz



második szint alaprajz



FOTÓ © TASSY MÁRK



## TURISTAKÖZPONT, GALYATETŐ

Megbízó/Client: Magyar Természetjáró Szövetség, Egererdő Zrt.

Építész, belsőépítész/Architecture, Interior design:

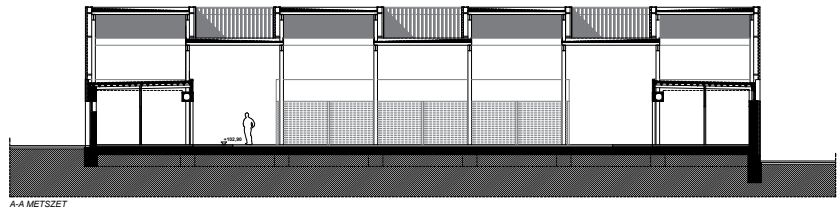
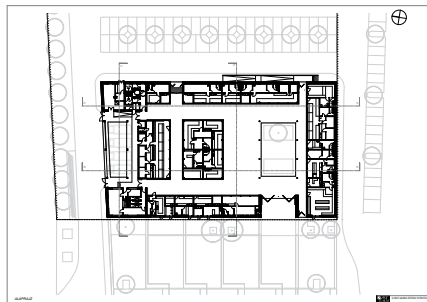
NART Építész Műterem Kft., Vezető tervező/Leading architect: Kovács Csaba, Tervező/Architect: Vitáris László, Vass-Eysen Áron, Munkatárs/Co-architect: Molnárka Gergely, Szenthe Ágoston, Belsőépítész munkatárs/Co-interior designer: Tallián Anikó

Kivitelezés/Contractor: Veszprémer Zrt.

Szerkezetépítő/Bilding structures: GEDI Szerkezetépítő Kft.

Átadás/Completed: 2015





Az önkormányzat korábban építészeti tervpályázatot írt ki a területre, amelynek része volt a tágabb értelemen való térérendezés is. A pályázat nyertese irodánk lett. Az akkori terv továbbfejlesztésével készült a jelen fejlesztés koncepciója is.

A koncepció lényege volt, hogy a meglévő piac helyén többcélú, városias tér jöjjön létre, amelyhez időszakosan tudna kapcsolódni az új piac.

Az új piac az önkormányzat által már korábban megvásárolt, összevont telkeken valósult meg. A tér olyan lett amely a hétköznapokban vonzó tartózkodási hely, az ott tartózkodóknak tájékozódási pont és pihenésre-leülésre is alkalmas hely.

A piac zárható épület, ami azt jelenti, hogy a területen lévő három közösségforgalmú kapu meghatározott időben nyitásra-zárásra kerül. Ez az üzemeltetési elv meghatározta az épület építészeti koncepcióját. Az épületet krém színű burkolóteglával borított téglafal veszi körül, amely az épület külső kontúrját szegélyezi. Az új tér felől nyílik a főbejárat, két hátsó közösségforgalmi kapu pedig a parkoló felé nyílik.

A piacépület raszterre szerkesztett pillérekön nyugvó „tetőrendszer” alatt működik. A „tetőrendszer” különböző magasságú lapostetős felületek „sakk-tábla” rendszerű összessége. A különböző magasságú tetők között a „csarnok” átszellőzik, másrészt természetes fény is jut a tető alá. A tető alatt szerelt jellegű „pavilon”-szerűen kialakított üzletek helyezkednek el.

## SZOMSZÉDOK PIAC, BUDAFOK



Építető/Client: Budafok-Tétény Budapest XXII. kerület  
Önkormányzata

Építészet, generál tervezés/Architecture, General design:  
Avant-Garde Építész Stúdió Kft.

Vezető tervező/Senior Architect:  
Kertész András Tibor DLA

Építész munkatárs/Co-architect: Juhász Kristóf,  
Klopp András, Gál Róbert

Környezetrendezés/Environmental planning:  
LAND-A Kft. – Torma Sarolta

Generálkivitelező/General Contractor:  
LATEREX Építő Zrt.

Átadás/Completed: 2015



FOTÓ © AVANT-GARDE ÉPÍTÉSZ STÚDIÓ KFT.

## A BUDAFOKI SZOMSZÉDOK PIACÁNAK GENERÁLKIVITELEZŐJE A LATEREX ÉPÍTŐ ZRT.

**GENERÁLKIVITELEZÉS**

**FŐVÁLLALKOZÁS**

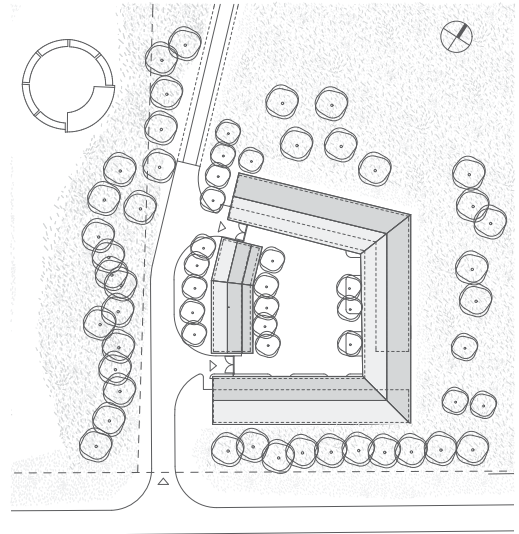
**INGATLANFEJLESZTÉS**

**LÉTESÍTMÉNYGAZDÁLKODÁS**



H-1095 Budapest, Hídépítő u. 1-12.  
Tel.: +36 | 347 0010 Fax: +36 | 347 0011  
e-mail: [iroda@laterex.hu](mailto:iroda@laterex.hu)  
[www.laterex.hu](http://www.laterex.hu)





A tervezett új épületben a park műszaki személyzetének pihenőjét, öltözőit; valamint műhelyeket és raktárakat kellett elhelyezni. Az építmény az üzemeltetési és fenntartási feladatok mellett a vendégek számára is megnyílik: egy része örökségműhely, ahol a látogatók a hagyományos kisiparos – asztalos, faragó, lakatos – mesterségekkel ismerkedhetnek, azokat ki is próbálhatják, különböző kézműves programokon vehetnek részt. Kialakításra került az érdeklődők részére egy régészeti restauráló műhely is.

Az új épületegyüttes telepítésében, elrendezésében udvarházat mintáz. A népi hagyományokban mindig jelenlévő egyszerű szerkesztési elvet, funkcionális rendet követi az alaprajzi kialakítás.

A kerített udvar bejáratai között, két szint magas épületben a személyzeti helyiségek kerültek elhelyezésre. A belső udvart a földszintes műhelyek illetve raktárak veszik körbe. Az ereszalj alatt futó nyitott-fedett közlekedők homlokzata a lécezett kukoricagörék karakterét idézi.

A szerkezet kialakításánál, anyaghasználat megválasztásánál szintén a népi építészeti szolgált mintául: falazott téglaszerkezet, látszó fa fedélszék, meszelt homlokzat-képzés, hódfarkú cserépfedés, áttört deszka- és lécváz térhatároló falak, fakocka és hézagmentes padlóburkolatok. A megjelenés mellett a költséghatékony megvalósíthatóság is kiemelt hangsúlyt kapott.

## ÓPUSZTASZERI NEMZETI TÖRTÉNELMI EMLÉKPARK, KARBANTARTÓ- ÉS ÖRÖKSÉGMŰHELY



Megbízó/Client: ÓNTE Nonprofit Kft.  
Építészet/Architecture:

Dóm Építésműterem Kft.  
Vezető tervező/Senior Architect:  
Murka István

Szerzőtárs/Co-author: Nyéki Anikó  
Építész munkatárs/Co-architects:

Agg Virág Melinda, Keményffy Balázs,  
Zalai Tamás

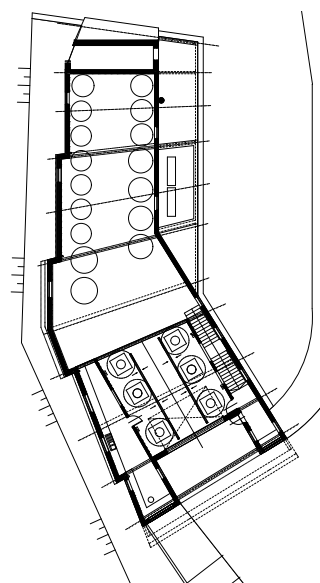
Környezettervezés/Environmental design:  
Kontra Dániel

Rehabilitációs környezettervezés/  
Rehabilitative environmental design:  
Szücs Gábor, Fülöp Erika

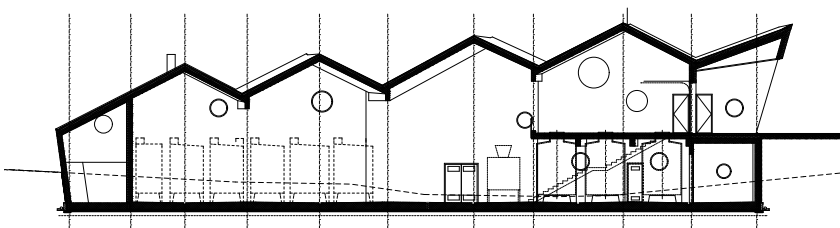
Generál kivitelező/General contractor:  
Modinvest Kft.

Átadás/Completed: 2014





FOTÓK © BUJNOVSZKY TAMÁS



Az autópályához közel fekvő Győr-közei település részben még a mezőgazdaságból él; a közepes méretű új üzem régi szőlőkertek és gyümölcsösök között épül. A domboldal kanyarulatában álló vasbeton épület metaforikusan idézi fel a feldolgozás folyamatának dinamikus jellegét: az ültetvényekről behordott szőlőfürtöket mint egy zsák, vagy mint egy hatalmas szörny nyeli el, és emészti meg. Mindeközben a régi pinceházak atmoszféráját idézi.

## PÉCSINGER SZŐLŐLÉÜZEM, GYŐRÚJBARÁT

Megbízó/Client: Pécsinger János

Építész/Architect: Ekler Dezső

Építész munkatárs/Co-Architect: Kiss Dalma

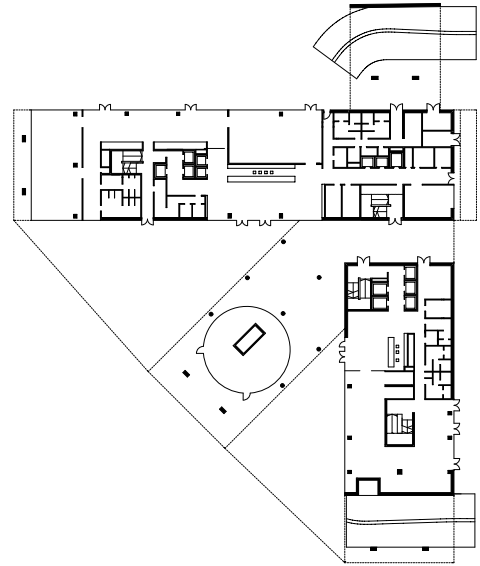
Épületszerkezetek/Building structures: Pataky és Horváth Kft., Horváth Sándor, Schreiber Gábor, Szöllősi Levente

Kertészet/Garden design: Bojza Bt., Páll Attila

Kivitelező/Contractor: Merkbau Kft.

Átadás/Completed: 2015





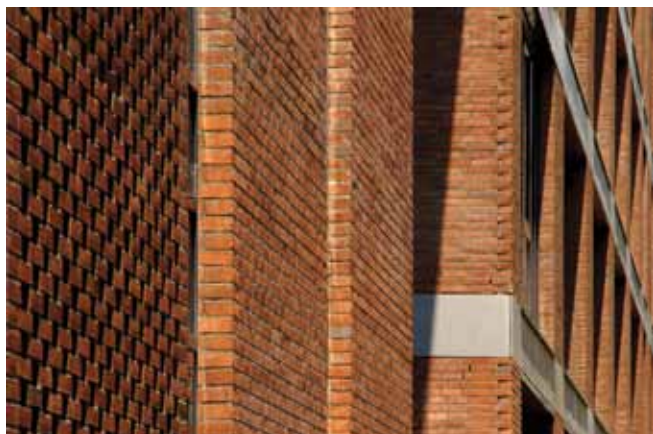
FOTÓK © BUJINOVSKY TAMÁS

A helyszín meghatározó eleme az ortogonális városszövetbe nagy ívben metsző Dózsa György út. Hátsókerti beépítésként is értelmezhetjük, mely viszont a bemetsző út ívének fogva központi helyzetbe kerül. A szabályozási terv által rögzített, egy ponton kötött, de többi irányban nyitott szituációra alapoztuk házunk szerkesztését. A hasábok, melyek az irodatipológia racionalitását követik, legyezőszerűen nyílnak meg a térbővület irányában. Két elem egymással derékszöveget zár be, ezáltal leterzi a voksot a városszövet ortogonalitása mellett. A harmadik beékelődik a kettő közé, és egyszerűnek tűnő viszonyukat felülírja. Egy szokványos helyzet egyedivé válik, a szükségéből erényt kovácsolva. Dinamikus, az épület melletti elhaladás élményére komponált nyitott formát terveztünk, amelyet a szemlélő a mozgás során rak össze egységes egészzé. A tömegek az alacsonyabb lakóterületek felé fokozatosan lelépcsőznek. A fokozatosság, dinamikus átmenet gondolata a homlokzatképzésében is megjelenik. Az épületszárnyak között értékes, fedett közterületet alakítunk ki. A Dózsa György út ívét magas, többszintű zajvédő növényssáv emeli ki. A növényssáv és az épület között arányos városi tér lett, amely a jó közösségi közlekedés, illetve az ide telepített új funkciók miatt élettel telik majd meg.

## VISION TOWERS, BUDAPEST



Megbízó/Clients: Futureal Development Holding Kft. és KPMG  
 Építészet/Architecture: 3h építésziroda, projektvezető: Békesi Tamás  
 vezető tervező: Csillag Katalin, Gunther Zsolt,  
 Építész munkatárs/Co-Architect: Bartha András Márk, Fehér Zsombor, Kántor Lilla,  
 Kertész Bence, Kiss Anna Sára, Németh Tamás, Pataj Orsolya  
 Épületszerkezetek/Building structures: Takács Balázs (FRT Raszter Építésziroda Kft.)  
 Tájépítész/Landscape architect: Kuhn András (Gardenworks Kft.)  
 Kivitelező/Contractor: Pedrano Group



Tervezői szándék:

A tervezés folyamán lényeges szempont volt, hogy az új épülettel nem akartunk kiugrani a környezetéből. Fő törekvésünk, hogy az eredeti, keletes beépítésű, középkori Palánk-tömböt legalább kis mértékben sikerüljön helyreállítani, megidézni. Sajnos ez korábban a Somogyi Könyvtár megépítésekor gazdasági okok miatt nem valósulhatott meg, pedig az akkori tervezői szándék szintén ugyanez volt.

„Az összetett formájú foghíj nemcsak három közvetlen illesztést követelt meg, az új háznak három fő homlokzatával három lényegesen eltérő építészeti minőséghez is kellett viszonyulnia: a Dóm térre vezető Somogyi Béla utcához, egy vegyes architektúrájú belső udvarhoz, illetve a nyolcvanas években épült Somogyi Károly könyvtár<sup>1</sup> jellegzetes formálású, hatalmas tömbjéhez. Mindezt ráadásul úgy, hogy az új épület egységes mivoltán se essék csorba.”

In: Tatai Mária: *Finoman csengő záróakkord, Régi-új Magyar Építőművészet*

<sup>1</sup> Tervező: Budapesti Városépítési Tervező Vállalat, építész: Pomsár János és Péterfia Borbála, 1980–84.



FOTÓ © FEJES LÁSZLÓ, IVÁNYI AURÉL, KUKLIS ISTVÁN

## ART HOTEL, SZEGED

Megbízó/Client: Somogyi Udvar Kft.

Építész, belsőépítész/Architecture, Interior design: Balogh és Széll Építész Műterem Kft., Balogh László

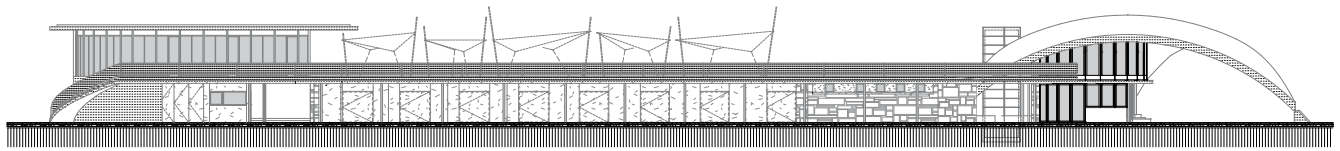
Építész társtervező/Co-architect: Juhász Zsolt, Házy Zsolt

Kert-és tájtervező/Garden and landscape designer: Rácz Mária, Ökoplex Bt., Szeged

Szigetelőtechnika/Insulation: Altamira Tervező és Kivitelező Bt., Záhonyi Iván

Kivitelező/Contractor: Market Építő Zrt.





déli homlokzat

## HAJÓKIKÖTŐ, TIHANY



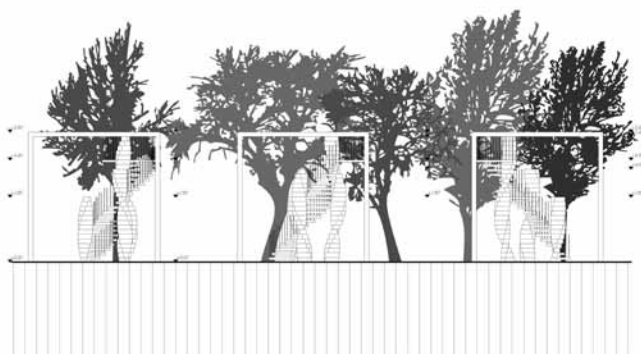
Beruházó/Client: Hajóállomás Kft.

Építész/Architecture: Földes és Társai Építésziroda kft.

Vezető tervező/Leading architect: Földes László, Farkas András, Sugár Péter DLA

Generálkivitelező/Contractor: Projekt Építő Kft.

Statika/Structures: V. Nagy Zoltán, Lapidárium Mérnöki Kft.



„A dűlőútról érkeve lassan bontakozik ki a templomrom, kilátó és emléktorony együttese.

Mintha a romokból rétegződnének egymásra a lépcső elemek. Az acélból készült befoglaló kocka nemcsak keretezi a lépcső-kompozíciót, hanem egyúttal megtartja a kilátó-platformot. A kocka, mint a matematikai térkitöltő alaptestek egyike, absztrakt szférákba emeli a művet. A valós térből az matematikai térbe lépünk át, a téridőn kívüli határtalanságba, melyben múlt-jelen-jövő egyetlen nullpontba sűrűsödik. Visszaereszkedve a földre, ismét az emlékoszlop vonzza a tekintetet, és újra az egykori falu és a templom elevenedik meg a kilátó és emlékoszlop kompozíciójában. Szép gondolat, hogy a kilátó a felfelé irányuló mozgás spirálját, pozitív formaként építi, míg a torony a befelé forduló emlékezés-spirált negatív forma-lenyomatként őrzi.” *Botzheim Bálint, Régi-új Magyar Építőművészet*



## TEPLOMROM ÉS EMLÉKHELY, CSOMORKÁNY

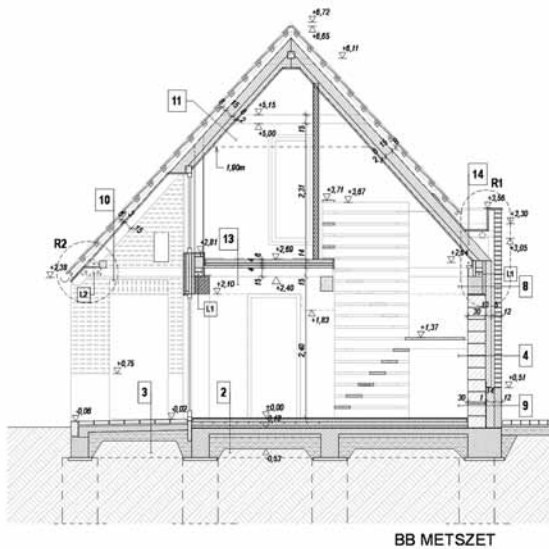
Építető/Client: Erzsébeti Olvasókör

Tervezés/Design: Varsányi András, Vas Norbert – Zenit Stúdió Kft.

Statika/Statics: Fekete Krisztián – FFStatika Kft.

Kivitelezés/Construction: Medvecz Péter – Kreatív Beton Kft. és az Eurolevel Kft.





A szolnoki Tabán a város jellegzetes, középkori része, melyet a 80-as években szanáltak, de a zezugos utcahálózat és a sűrű beépítés megmaradt. A kis házat az utolsó, bontásra érett, tornácos parasztház helyére terveztük. Az archetipikus formát, a mestergerendás fafödémét, a háromosztatú elrendezést, a tornácot kis módosításokkal átmentettük az új házba is. A hosszú ház két végén egy-egy szoba, közepén konyha, fürdő, lépcső található. Az étkező üvegdoboza kitüremkedik a tornácra, előtérre és teraszra osztva azt. A tornácoszlopok elhagyásával a tenyérnyi kertet igyekeztünk levegősebbé tenni. Az udvar északi végén faszkeretű, zöldtetős tároló készült. Az anyagok választásánál a hagyomány és a modernitás, a nyersesség és a kifinomultság, az illeszkedés és elkülönülés egyensúlyát kerestük. Hiteles, erős anyagokat használtunk: nyersbetont, fehérre meszelt nyerstéglát, sötétre pácolt fát, patinázott zinklemez és sötétszürke kerámiacserepet. Kerültük az extra megoldásokat, a részleteket a mai, magyar, átlagos építőmesteri tudáshoz igazítottuk. Egyszerű, helyénvaló házat szeretnénk volna.



## LAKÓHÁZ, SZOLNOK, TABÁN

Építészet/Architecture: Ártér Építészműterem Kft.,  
 Vezető tervező/Leading architect: Álmosdi Árpád  
 Tervező/Architect: Csendes Mónika, Pölös István  
 Generálkivitelező/Contractor: Maranello 2001 Kft.  
 Átadás/Completed: 2015





FOTÓ © ÁRTÉR

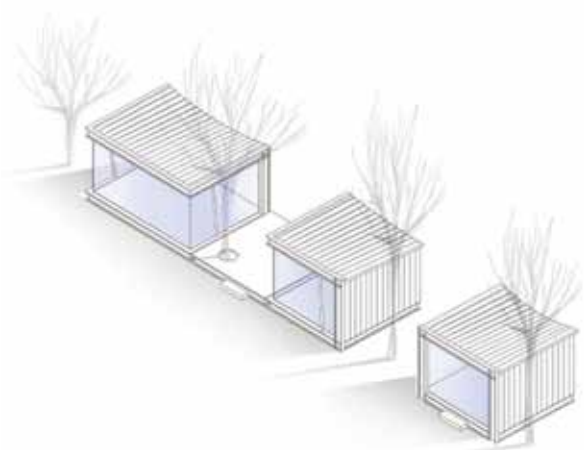
## A LAKÓHÁZ GENERÁLKIVITELEZŐJE:

**M**  
**MARANELLO**  
 2001  
 ÉPÍTŐIPARI KFT.

**ÉPÍTŐIPARI  
 FŐVÁLLALKOZÁS**

- ▷ Családi házak és több lakásos lakóépületek kivitelezése
- ▷ Ipari és mezőgazdasági létesítmények építése
- ▷ Vasbeton műtárgyak és egyéb speciális szerkezet- és szaképítés.

**Maranello 2001 Kft.**  
 Építőipari fővállalkozás  
 5000 Szolnok, Panel út 2.  
[www.maranello.hu](http://www.maranello.hu),  
[maranello@maranello.hu](mailto:maranello@maranello.hu)



A NARTARCHITECTS portfóliójában a nagyobb lélegzetű munkákkal egyenrangúként jelennek meg az XXS projektek.

Olyan, általában „lepattanó” munkának tekintett objektumok, amelyek jelenlétükkel tüntetően bizonyítják, hogy az építészeti minőség független a léptéktől. Sőt! A kötöttségek alól való felszabadulás közelebb viszi a tervezőt az áhított letisztultság, absztrakció, szikárság, a tereknek a környezetre reflektáló szabad formálása kiteljesítéséhez.

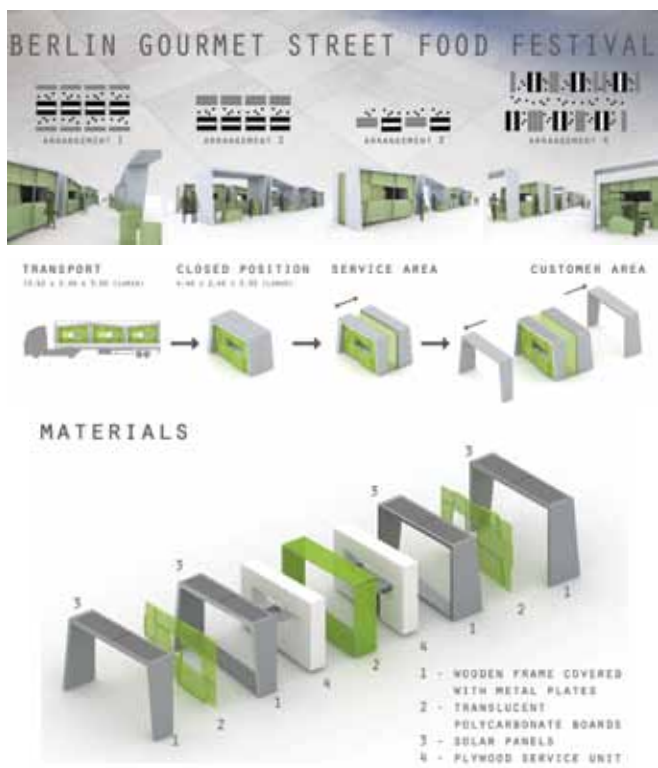
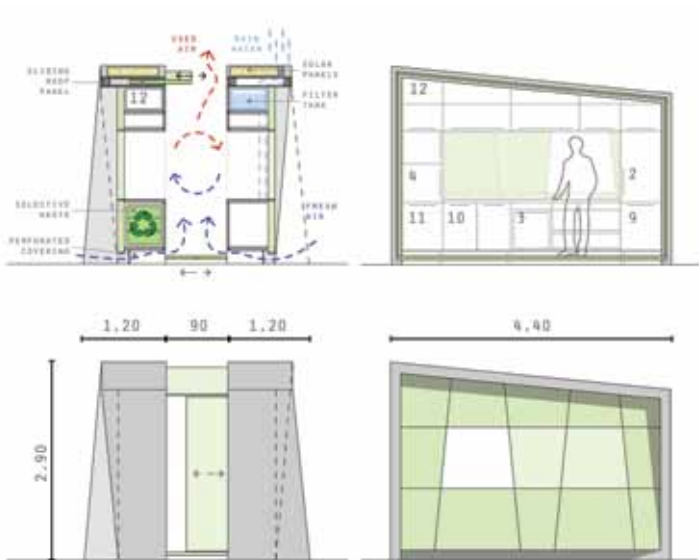
Ezen pavilonok karakterét burkolat nélkül megmutatkozó acélszerkezetük, és a benne feszülő tömör fa határozza meg. A kint-bent határai elmosódnak a térsorban, az érzékek kellemes zavarodottságát csak fokozza az eltolható üveg térelhatárolók rendszere. A pavilonok terének egyfajta otthonosságot ad a mennyezeti faburkolat inverz boltozatossága, amely a hasábok külső vízvezetését oldja meg. A következő rendszerbe a pavilonok között húzódó fasorra hangolt fémoszlopok csempészenek némi irracionálisitást. A tükröződő fémhengerek ferdeségükkel a fák szabálytalanságához idomulnak, illetve kaleidoszkópszerűen magukba sűrítik a környezet különböző látképeit és fényhatásait.

## XXS PAVILONOK, BALATONALMÁDI



Építető/Client: Almádi Yacht Club  
 Vezető tervező/Senior architect: Kovács Csaba  
 Építész tervező/Co-architect: Poós Tamara,  
 Vass-Eysen Áron, Gyuris Eszter  
 Kivitelező/Contractor: Vemévszer Kft.





**I. DÍJAS, NEMZETKÖZI PÁLYÁZATI TERV, 2015**

Csapatunk az egyetemi évek alatt kovácsolódott és csiszolódott össze. A hazai és nemzetközi pályáztatás nem ismeretlen fogalom számunkra, mert referenciáinkat és tapasztalatainkat az egyetemi tanulmányaink kezdete óta bővítjük.

Külön-külön hazai és berlini építészirodák 5-10 fős kreatív csapatával, változatos léptékű projekteken teljesítünk a mindennapokban. A pályáztatás a hobbink – kizökkent a valóságból, önismeretre és folyamatos együttműködésre inspirál – a hobbink pedig egyben a szakmánk, szóval ennél jobb nem is lehetne.

**GOURMET SPOT, STREET FOOD UTCAI PAVILON, BERLIN**

Pályázati tervezés éve/The year of competition planning: 2015

Pályázat kiíró/Call publisher:

[AC-CA]<sup>TM</sup> (<http://ac-ca.org>)

Tervező/Designer: Ferenczi Huba,

Pataki Dániel, Redenczki Ivett, Silló Dániel





### Lombkoronaszint

A Nanavízió nevű fiatal építészeti formáció, azaz Pajer Nóra és Soltész Noémi egy finoman letisztult formavilágú, visszafogott, a kert ősfái között megbúvó családi házzal debütált.

A meredek lejtésű erdős telek nehéz terepviszonyai mellett ihletet is adott az építészeknek, hiszen egyértelmű volt, hogy a fákat bele kell komponálni az épületbe. A lejtés adta jelentős szintkülönbség miatt a telek alján álló fák lombkoronái szinte beköszönnek a ház ablakán. A sudár tölgyek, szelídgesztenyék és fenyők kellemes, zöld rejteket és a természet különleges közelségét biztosítják az épületnek. A tömeg két különböző és egymásra merőleges elforgatott kubus összeillesztéséből áll: a zártabb, fekete tömbhöz egy fémborítású, nagy üvegfelületekkel rendelkező kétszintes tömeg kapcsolódik.

A belső terek kemény látszóbetonját világos rétegelt lemez burkolat oldja, a korlátokban és térelválasztókban pedig a magyar kertek ezreit határoló, hagyományos kerítésrácsot ismerhetjük fel. A ház természetes megvilágításában a legnagyobb szerepe a két szintet átfogó, teljes homlokzatot kitöltő üvegfalnak van, mely az északi lejtőre és az erdő lombkoronaszintjére néz.

## CSALÁDI HÁZ, BUDALIGET



Építész/Architecture:

Nanavízió / Pajer Nóra, Soltész Noémi

Szerkezeti tervező/Structural designer:

Lakos Gellért

Kiviteli tervek és belsőépítész/Execution plans & interior design:

Térhálózat Design / Korompay Attila

Világítás/Lighting:

Lumoconcept / Jánosi András

Épületgépész tervező/HVAC designer:

Gerappa / Korompay Zoltán

Átadás/Completed: 2015

## Viszáki napló

**... Kezdetben a kultúra leszállt a földre. Akkor még nem is kultúra volt, hanem az angyalok által énekelt és táncolt mennyei liturgia. Az emberek csak bámultak, úgy csodálkoztak, ahogy egy gyermek tud, majd szemérmes igyekezettel elkezdtek ők is énekelni, táncolni, énekelve, táncolva építeni, és rájöttek, hogy az jó....**

2012. és 2013. és 2014. után a negyedik alkalommal vettünk részt a vizzáki „közösségépítésben”. Az időpont változatlan volt, ugyanis mint minden alkalommal ezúttal is egybeesett a kultúrpafta nyári programjával. Az „építés drámája”, a pajtaszínház és a Tündérgert az a hármasság, ami Viszákot egyedivé teszi. Ugyanazok a gyökerek élítetik az őshonos gyümölcsfákat, az előadó művészet szentségét és az architektúra beavatási szertartását.

Az első év kölcsönös tapogatózással telt el, aminek az eredménye a „Tündérgert csillaga” volt. Itt alakult ki az a mag, amelynek tagjai aztán a következő három táborban is részt vettek és meghatározták a „vizzákozók” arculatát. Az alkotás öröme mellett a tábor legfontosabb hozadéka a falubéliekkel való, a kölcsönös bizalmon alapuló kapcsolat létrejötte volt.

A fahíd terveit a szerves építészet tantárgy hallgatói közösen készítették el a félév során egy pályázat keretében. A híd-építéssel együtt nyelvi értékmentés is történt Viszákon. Az építés előrehaladtával ugyanis az idősebbek felidéztek, hogy az ilyen gyaloghidakat bőrűnek vagy bürűnek hívták. Ebből nagy társadalmi vita keletkezett a helyi kocsmában, hogy mi az igazi elnevezés. Végül a bőrű győzött. Így a keresztelőn és a hídavatáson „Bőrű a Tündérkerthez” név született. Viszákiak és „vizzákozók” egymásra találtak. Tavaly a társaság nagy fába vágta fejszéjét. A résztvevők köre már nem csak építészhallgatókból állt. Más karokról és egyetemekről is jöttek. Egy kemence-kápolna építésébe fogtunk bele. Előre tudtuk, hogy ez az építés két évig fog tartani. Tavaly a kápolna szerkezete készült el. Erre a nyárra a kemence, a befejező munkák és a belsőépítézet maradt. Idén a „vizzákozók” építészete magasabb szintre érkezett el. A klasszikus építési folyamatok egymásutánja és a közösség-építés találkozására gondolok. Most éreztük a település teljes támogatását, mely szerszámokban, tanácsokban, gasztronómiában és vizzáki pálinkákban nyilvánult meg a legerősebben. Ígéretet kaptunk, hogy jövő nyárra elkészül a tereprendezés és a kemence-kápolna vízvezetése, valamint a faszervezetek védelme. Szarvas József a jövő évi kultúrpafta programot szervezi és a gyümölcsfák megnőnek és termőre fordulnak a Tündérgertben.

Azt lehet mondani, hogy ilyenkor a kultúra Viszákon is leszáll a Földre.

2015. augusztus 7.

Csernyus Lőrinc



## DÍJAZOTT MŰVEK 2015

### BUILDINGS HONOURED WITH AN AWARD IN 2015

#### AZ ÉV HÁZA DÍJ – 2015

CSALÁDI HÁZ, SZENTENDRE

#### MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA KÜLÖNDÍJ

CSALÁDI HÁZ, VESZPRÉM

#### MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZEK SZÖVETSÉGE KÜLÖNDÍJ

HOSSZÚHÁZ, PILISBOROSJENŐ

#### A XELLA MAGYARORSZÁG KFT. KÖRNYEZETBARÁT HÁZ KÜLÖNDÍJA

CSALÁDI HÁZ

#### AZ INTERNORM ABLAK KFT. KÜLÖNDÍJA

NYARALÓÉPÜLET, HÖVEJ

#### ÉPÍTŐIPARI NÍVÓDÍJ – 2015

##### Sport kategóriában

PANCHO ARÉNA LABDARUGÓSTADION,  
FELCSÚT

DEBRECENI NAGYERDEI STADION  
REKONSTRUKCIÓ

FTC STADION, GROUPAMA ARÉNA, BUDAPEST

##### Kulturális kategóriában

KOGART GALÉRIA, TIHANY

TUDOMÁNYOS ÉLMÉNYPARK, DEBRECEN

##### Oktatási kategóriában

LUDOVIKA CAMPUS FŐÉPÜLETE, BUDAPEST

##### Műemlék helyreállítás kategóriában

DEBRECENI REFORMÁTUS NAGYTEMPLOM

LISZT FERENC ZENEAKADÉMIA, BUDAPEST

SZÉCHENYI ZSIGMOND VADÁSZATI MÚZEUM,  
HATVANI GRASSALKOVICH KASTÉLY

##### Mezőgazdasági kategóriában

SZŐLŐFELDOLGOZÓ ÜZEM, KÁRÁSZTELEK,  
SZILÁGY MEGYE, ROMÁNIA

##### Közlekedési létesítmény kategóriában

A BUDAPEST 4-ES METRÓ 10 ÁLLOMÁSA

##### Komplex infrastrukturális létesítmény kategóriában

A NEMZET FŐTERÉNEK REKONSTRUKCIÓJA  
BUDAPEST, KOSSUTH TÉR

#### ÉPÍTŐIPARI NÍVÓDÍJ – ELISMERŐ OKLEVÉL

VISION TOWERS IRODAHÁZ, BUDAPEST

BORSOD- ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYEI KÓRHÁZ  
ÉS EGYETEMI OKTATÓKÓRHÁZ  
„CSILLAGPONT KÓRHÁZ” MISKOLC

DIÓSGYŐRI VÁR

#### ICOMOS-DÍJ

ÁGYÚÖNTŐ MŰHELY MARADVÁNYAINAK  
MEGŐRZÉSE ÉS BEMUTATÁSA, SÁROSPATAK

GRASSALKOVICH-KASTÉLY ÉS KERT, HATVAN

KAPUCINUS UTCA 9., BUDAPEST, VÍZIVÁROS

#### FIABCI WORLD PRIX

##### Speciális épületek kategória, II. díj:

LISZT FERENC ZENEAKADÉMIA

##### Környezettudatos épületek kategória II. díj:

A HORIZON DEVELOPMENT KFT.  
EIFFEL PALACE IRODAHÁZA

##### Örökségvédelem kategória megosztott II. díj:

AZ EIFFEL PALACE IRODAHÁZ ÉS  
A LISZT FERENC ZENEAKADÉMIA

## AZ ÉV HÁZA DÍJ – 2015

### CSALÁDI HÁZ, SZENTENDRE

Építész/Architect: Borbás Péter DLA



## MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA KÜLÖNDÍJ

### CSALÁDI HÁZ, VESZPRÉM

Építész/Architect: Kovács Zsolt György, Beránková Jana és Kovács Dávid



FOTÓ © KOVÁCS DÁVID

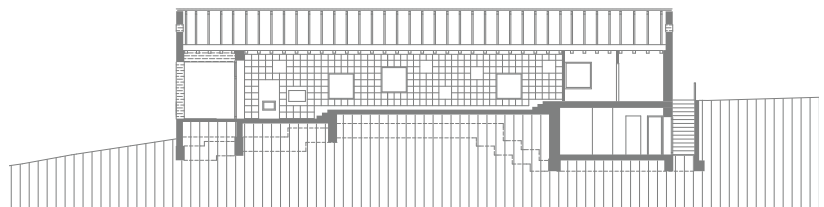
## MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZEK SZÖVETSÉGE KÜLÖNDÍJ

### HOSSZÚHÁZ, PILISBOROSJENŐ

Építész/Architect: Földes László, Sónicz Péter



d-d metszet

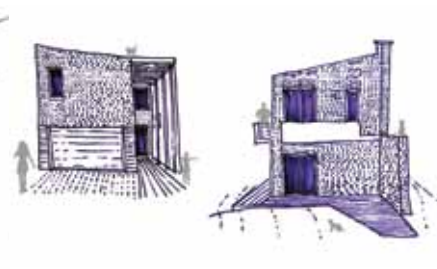


FOTÓ © SIROKAI LEVENTE

## A XELLA MAGYARORSZÁG KFT. KÖRNYEZETBARÁT HÁZ KÜLÖNDÍJA

### CSALÁDI HÁZ, ÚJBUDA

Építész/Architect: Bártfai-Szabó Gábor, Nagy Mariann

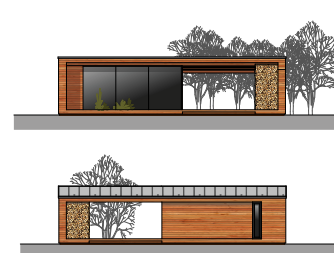
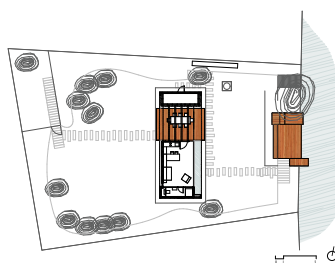


FOTÓ © DÉNES GYÖRGY

## AZ INTERNORM ABLAK KFT. KÜLÖNDÍJA

### NYARALÓÉPÜLET, HÖVEJ

Építész/Architect: Tóth László, Papp László, Schalling Frigyes



FOTÓ © BUJNOVSZKY TAMÁS

## ÉPÍTŐIPARI NÍVÓDÍJ

### Sport kategóriában

#### PANCHO ARÉNA LABDARUGÓSTADION, FELCSÚT



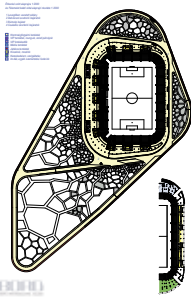
Megbízó: A Felcsúti Utánpótlás Neveléséért Alapítvány  
Felelős építész tervező: Dobrosi Tamás, Doparum Építész Kft.  
Generálkivitelező: Mészáros és Mészáros Kft.



Építész munkatárs: Arnóczki Imre Balázs, Szegedi Antal,  
Törekiné Bakó Krisztina, Király László, Vavrik Ferenc, Jóföldi Barna,  
Orbán Oszkár, Mikus Lídia, Kis-Simon Olivér, Dósa Papp Tamás

FOTÓ © DÉNES GYÖRGY

#### DEBRECENI NAGYERDEI STADION REKONSTRUKCIÓ



Projekt fejlesztő: Nagyerdei Stadion Rekonstrukciós Kft.  
Konceptió és engedélyezési terv felelős tervezője, Bordás Péter  
Kiviteli tervek generál tervezője: Bordás Péter, BORD Építész Stúdió  
Koordináló építész tervező: Benke Róbert

Építész tervező kollégák: Gulyás Róbert, Gáspár Gabriella,  
Holoivits Annamária, Mezey Tamás, Szabó Tímea, Szendrői Júlia,  
Tolvaj Tamás, Tóth Annamária, Zih Kata  
Tájépítész tervező: Gardenworks Kft., Kuhn András  
Gépész tervezők: Hollókövi Zoltán, Farkas Sándor

FOTÓ © BUJINOVSKY TAMÁS

#### FTC STADION, GROUPAMA ARÉNA, BUDAPEST



Megbízó: MNV Zrt.  
Építész és generáltervező: S.A.M.O. Tervező és Ingatlanfejlesztő Kft.  
Ügyvezető igazgató: Kókány Győző  
Felelős tervező: Streit Ágnes  
Belsőépítész: Szokolyai Gábor, Kovács Dénes, MCXVI Építésműterem  
Generál kivitelező: Market Zrt.

Építész tervező: ifj. Burits Oktávián, Kormos Szabolcs Csaba,  
Péterfy László Gábor  
Építész munkatárs: Bán Zoltán, Batta Miklós, Csák László,  
Dely-Steindl Barnabás, Jó Andrea, Kristóf Gabriella, Kúti István,  
Magyar Máttyás, Paróczy Judit, Rózsavölgyi Balázs,  
ifj. Ruzsinszky István, Székely Tamás, Szűcs Anikó

FOTÓ © DANIELHORVATH.COM

FOTÓ © LÁSZLÓ JÁNOS CIVERTAN



## Kulturális kategóriában

### KOGART GALÉRIA, TIHANY



FOTÓ © BÁRSONY ISTVÁN

Megrendelő: Femi-Lee Kft. / Kovács Gábor – KOGART  
Tulajdonos/Üzemeltető: Kogart Tihany Kft.  
Építész: Bársony Építész Stúdió  
Vezető tervező: Bársony István  
Lebonyolító: T1 Építésziroda Kft.

Építész munkatárs: Wenczel Attila,  
Hanusovszky Andrea, Czirok Antal  
Kerttervezés: Salgó Borbála, tájépítésmérnök  
Generálkivitelező: Vemévszer Építő és Szerelőipari Kft.  
Látásbeton kivitelezés: Ornamentika Kft.

### TUDOMÁNYOS ÉLMÉNYPARK, DEBRECEN



FOTÓ © BUJNOVSZKY TAMÁS

Építető: Debrecen Város Önkormányzata  
Generálkivitelező: HUNÉP UNIVERSAL Építőipari Zrt., Debrecen  
Lebonyolító: DMJV Polgármesteri Hivatal Közbeszerzési Osztály,  
Debrecen

Építész vezető tervező: Kovács Péter DLA, Lengyel István  
Építész: Barabás Lajos, Bartha Tibor, Ferenczi Ottó, Kecskés István,  
Molnár Éva, Tóth Attila, Higi Balázs  
Közlekedés: Mocsári Attila, Máté Sándor  
Környezettervezés: Sándor Tamás

## Oktatási kategóriában

### LUDOVIKA CAMPUS FŐÉPÜLETE, BUDAPEST



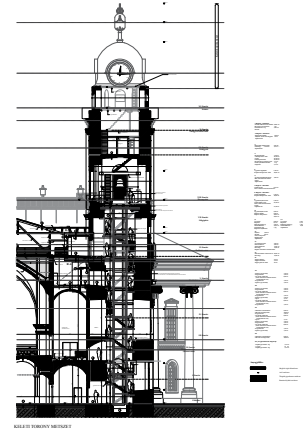
FOTÓ © ZSITVA TIBOR

Építető: Nemzeti Közszerződési Egyetem Budapest  
Generálkivitelező:  
West Hungaria Bau Kft. Győr – ÉPKAR Zrt. Budapest – Konzorcium  
Beruházás irányítója: Egyes kiemelt jelentőségű budapesti beruházá-  
sokért felelős kormánybiztos

Építész tervező: Mányi István Építész Studio Budapest, Mányi István és  
MD Studio Építész Iroda Budapest, Szalay Tihamér  
Belsőépítés: Gergely László, Szemes István  
Statika: Fekete Szabolcs, MD Studio  
Épületgépészet: Temesvári László, Temesvári tervező iroda  
Erősáram: Kelemen Ferenc, Kelevill

## Műemlék helyreállítás kategóriában

### DEBRECENI REFORMÁTUS NAGYTEMPLOM

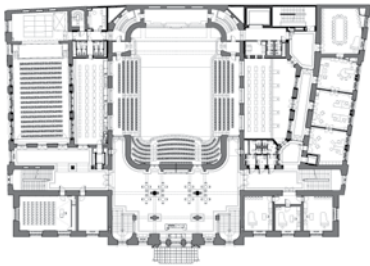


Építető: Debrecen-Nagytemplomi Református Egyházközség,  
Vad Zsigmond esperes-lelképásztor; Oláh István lelképásztor  
Generálkivitelező: ÉPKERSERVICE Zrt. Sándor László vezérigazgató,  
Debrecen

Tervező: Építész Tervezőiroda Kft., Debrecen,  
Pálfi Miklósné építész vezető tervező, Pálfi György építész tervező

FOTÓ © SÁNDOR MÁRIÓ

### LISZT FERENC ZENEAKADÉMIA, BUDAPEST

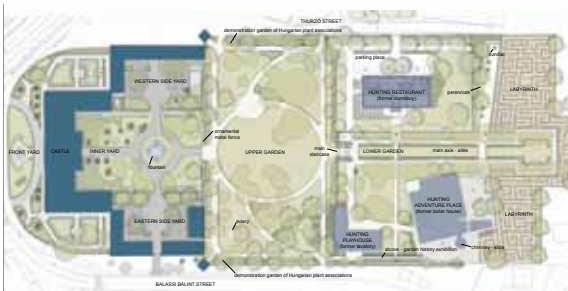


Építető: Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem Budapest,  
Dr. Batta András rektor, Csepeli László projektvezető,  
Lakatos Gergely főmérnök  
Kivitelező: ZAK Kft. Arcadom-Swietelsky-Laki Konzorcium  
Projektigazgató: Kiss Vámosi Tamás

Generáltervező: MNDP Építőművészeti Kft.  
Építésszét: Magyarai Éva, Pazár Béla (MNDP Kft.),  
Potzner Ferenc Közti Zrt.  
Belsőépítésszét: Magyarai Éva, Pazár Béla

FOTÓ © KLEIN RUDOLF

### SZÉCHENYI ZSIGMOND VADÁSZATI MÚZEUM, HATVANI GRASSALKOVICH KASTÉLY



Építető: Széchenyi Zsigmond Kárpát-medencei Magyar Vadászati  
Múzeum Beruházó Nonprofit Közhasznú Kft.  
Tervező: MNM Nemzeti Örökségvédelmi Központ  
Generálkivitelező: Épkar Zrt., Művezető: Uzonyi Sándor  
Építésszét (madárház): Biró Zsófia (NÖK)  
Építésszét (kastély): Albert Tamás, Wittinger Zoltán (NÖK)

Építésszét (múzeumpark építészeti létesítmények):  
Kiss Gyula DLA, Járomi Irén (Kiss és Járomi Kft.)  
Építész munkatárs:  
Kéki András, Nagy Márk, Miskovics Katinka, Vass Endre  
Tájépítésszét: Szabadics Anita, Németh Zita, Hamar László (NÖK)

## Mezőgazdasági kategóriában

### SZŐLŐFELDOLGOZÓ ÜZEM, KÁRÁSZTELEK, SZILÁGY MEGYE, ROMÁNIA



Fővállalkozó: MERKBAU Építőipari és Kereskedelmi Kft. Kiskunhalas  
Építtető: S.C. EAST WEST IMPEX S.R.L. Kárásztelek  
Lebonyolító: S.C. Confirm Constructii S.R.L. Kolozsvár

Építészet: ERYZA PROIECT Kft. – Szatmárnémeti  
(arh. Szabó Erika Izabella)  
Statika: ULTRA PROIECT Kft. – Kolozsvár (ing. Giurgiu Adrian)

## Az építés a mi világunk

1990 óta, immár 25 éve vagyunk jelen az építőipari piacon, s elmondható, hogy jelentős vállalkozásként nem csupán Magyarországon, hanem Németországban is. Cégünk három fő tevékenységi köre alá tartozik az építőipari generál-kivitelezés, építőanyag kereskedelem, valamint szerszámok és szerszámgépek kereskedelme.

Kivitelezési munkáink az ország egész területére kiterjednek, számos referenciával rendelkezünk elsősorban az ipari épületek és középületek területén. Termékpalettánk folyamatos bővítésével, illetve szolgáltatásaink körének szélesítésével mára már a Merkbau cégcsoport holding-szerűen működik. A cégcsoport tagjai olyan kiskunhalasi szolgáltató és gyártó cégek, akik erős- és gyengeáramú, épületgépészeti kivitelezés, megújuló energiák telepítése, nyílászárók gyártása és beépítése területén tevékenykednek.

Piaci pozíciónk további erősítése céljából és kedvezőbb beszerzési kondíciók reményében 2004-ben csatlakoztunk az újHáz Zrt. beszerzési- és értékesítési társasághoz.



#### Főépítésvezetőseink:

6400 Kiskunhalas, Jókai u. 81-83.  
Tel.: +36 77 521-300  
Fax.: +36 77 521-310  
E-mail: office@merkbau.hu

1119 Budapest, Fehérvári út 85.  
Tel.: +36 1 328-0904  
Fax.: +36 1 328-0905  
E-mail: office@merkbau.hu

9023 Győr, Szövő u. 14.  
Tel./Fax.: +36 96 410-349  
E-mail: office@merkbau.hu

7623 Pécs, Garay u. 12.  
Tel.: +36 72 210-664  
E-mail: office@merkbau.hu

#### Építőcentereink:

6400 Kiskunhalas, Jókai u. 81-83.  
Tel.: +36 77 422-647,  
Fax: +36 77 424-012  
E-mail: hcenter@merkbau.hu

6500 Baja, Keleti krt. 45.  
Tel.: +36 79 427-017,  
Fax: +36 79 427-018  
E-mail: bcenter@merkbau.hu

6728 Szeged, Wimmer Fülöp u. 6.  
Tel.: +36 62 555-014,  
Fax: +36 62 555-015  
E-mail: szcenter@merkbau.hu

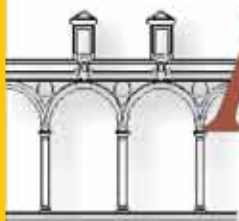
6000 Kecskemét, Halasi út 19.  
Tel.: +36 76 504-405,  
Fax: +36 76 504-406  
E-mail: kcenter@merkbau.hu



Alapítva: 1990

Az építés a mi világunk!





# ARCAD

## Építészeti Tervezőrendszer a kreatív munkatárs

Komplex rendszer a tervezéshez



Engedélyezési, kiviteli és  
látványtervek

Benapozás vizsgálat

Filmkészítés

Tervezte: LaBouff Zsuzsanna



Tervezte: Bakos Építésziroda

Lépcső-, tető- és fedélszéktervezés  
Ajtó és ablaktervezés  
Terep és úttervezés

2D/3D/metszet  
Google SketchUp SKP import  
Google Earth, WebGL modell export

A költségtakarékos tervezőrendszer



Tervezte: Tóth és Erdélyi Építésziroda

**ARCAD v14** 129.000 Ft + ÁFA  
Építészeti Tervezőrendszer Vista/7/8/10

Fedélszéktervező modul 30.000 Ft + ÁFA  
Úttervező modul 20.000 Ft + ÁFA

**DesignSoft**

www.designsoft.hu  
arcadfull@gmail.com

1037 Budapest Csillaghegyi u. 19-21 T/F: 269-1206 / 332-7777

**Tudta, hogy a csarnok beruházások nagy része nem költséghatékony megoldásokkal valósul meg?**



**Ha csarnoka minősége és műszaki tartalma nem teljesen megfelelő, cége rengeteg pénzt veszíthet a beruházáson és főleg hosszú távú üzemeltetésén!**

A **Pallér Csarnok Kft.**-t arra a filozófiára alapozva alkottuk meg, hogy Önnek, mint vállalatunk legfontosabb értékének ezen aggodalomra teljes körű, megnyugtató és költséghatékony megoldást nyújtsunk.

Cégünk, **1000m<sup>2</sup> feletti** csarnokok tervezésére és generál kivitelezésére specializálódott.

Az elmúlt évek során mintegy **ötven csarnokot terveztünk**, és több mint **160 csarnokot építettünk**.

Milyen előnyöket nyújtunk Önnek?

- **Költségkímélő műszaki megvalósítások**

Ha csarnokát egy komplex rendszerben építi fel, úgy a kivitelezés a jól meghatározott műszaki megoldásoknak köszönhetően jelentősen gazdaságosabban, **akár 30%-al olcsóbban** valósul meg.

- **Fix ár, rejtett költségek nélkül**

Szerződésben vállaljuk, hogy az épület rendeltetésszerűen használható állapotban készül el, mindennemű többletmunka és egyéb rejtett költségek nélkül.

- **A minőségért pénzügyi felelősséget vállalunk!**

Az általunk beépített anyagok megfelelnek a legmagasabb szintű követelményeknek, kizárólag ÉMI által minősített I. osztályú anyagokkal dolgozunk.

- **Időhatékony munkavégzés**

A kivitelezés egy, a megrendelőnek előre átadott ütemterv alapján történik. Befejezési határidejére pénzügyi garanciát nyújtunk.

**TOVÁBBI INFORMÁCIÓK ÉS REFERENCIÁK: WWW.PALLERCSARNOK.HU**  
**PALLÉR CSARNOK KFT. – 1138 BUDAPEST, MARGITSZIGET,**  
**GRAND HOTEL ÉS IRODAHÁZ – MOBIL: +36 20 359 7671, FAX: +36 1 251 82 80**



„Néhány hónappal ezelőtt birtokba vehettük az Önök által épített csarnokot Szügyön. A Parat Ungarn ezúton szeretné megerősíteni, hogy teljes mértékben elégedett a Pallér Csarnok Kft. megbízhatósággal, határidőre történő, kifogástalan munkavégzésével.

A Pallér Csarnok Kft. bizonyította szakmai hozzáértését, rugalmasságát a kivitelezés minden egyes munkafázisában, miközben rejtett költségek nélkül, professzionális munkavégzéséről tett tanúbizonyságot. Az esetlegesen felmerülő problémákat azonnal megoldották és a speciális kihívásokra a lehető legjobb megoldást találták.

Ez a szakmai kompetencia, a kivitelezés teljes folyamata és a munkálatok koordinálása abszolút megfelelt a Parat Ungarn elképzeléseinek és elvárásainak. Az építkezés minden pillanatában számítani lehetett a Pallér Csarnok Kft. szakértelmére és meghízhatóságára.”

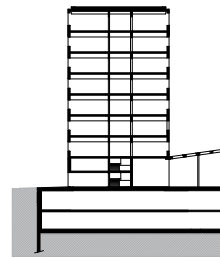
Frank Peters

CEO, Parat GmbH – Szügy, Parat Ungarn Kft., Gyártócsarnok

## ÉPÍTŐIPARI NÍVÓDÍJ – ELISMERŐ OKLEVÉL

### VISION TOWERS IRODAHÁZ, BUDAPEST

FOTÓ © BUJNOVSZKY TAMÁS



Megbízó: Futureal Development Holding Kft. és KPMG  
Kivitelező: Pedrano Group  
Épületszerkezetek: Takács Balázs (FRT Raszter Építésziroda Kft.)  
Tájéépítészet: Kuhn András (Gardenworks Kft.)

Építészet: 3h építésziroda, projektvezető: Békesi Tamás  
Vezető tervező: Csillag Katalin, Gunther Zsolt,  
Építész munkatárs: Bartha András Márk, Fehér Zsombor, Kántor Lilla,  
Kertész Bence, Kiss Anna Sára, Németh Tamás, Pataj Orsolya

### BORSOD- ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYEI KÓRHÁZ ÉS EGYETEMI OKTATÓKÓRHÁZ „CSILLAGPONT KÓRHÁZ” MISKOLC

FOTÓ © PUSKÁS PÉTER



Építető: B.A.Z. Megyei Kórház és egyetemi Oktatókórház Miskolc  
Generálkivitelező: Magyar Építő Zrt. Budapest és a HUNÉP  
UNIVERSAL Építőipari Zrt. Debrecen Konzorciuma

Építészet: Műépítés Kft., Miskolc, tervező: Puskás Péter,  
Durbákné Sümegi Klára, Gyimóthy Zsuzsanna

### DIÓSGYŐRI VÁR

FOTÓ © RUDOLF MIHÁLY

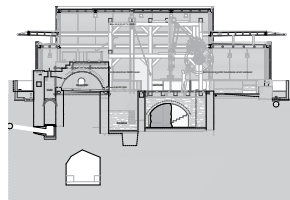


Fővállalkozó: ZERON Befektető Zrt. Budapest  
Építető: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Lebonyolító: Miskolci Városfejlesztési Kft.

Építés: Cséfalvay Gyula, Botos Judith, Eger  
Belsőépítés: Ferenc István DLA, Napur Architect Kft.  
Elméleti rekonstrukció: Székér György

## ICOMOS-DÍJ

### ÁGYÚÖNTŐ MŰHELY MARADVÁNYAINAK MEGŐRZÉSE ÉS BEMUTATÁSA, SÁROSPATAK



FOTÓ © VÁRADI LÁSZLÓ

Megbízó: Magyar Nemzeti Múzeum  
Kivitelező: ÉPSZER Zrt., Sárospatak  
Rehabilitációs szakmérnök: Pandula András  
Építész: Mányi István, Kardos Gábor

Építész munkatárs: Bálint Katalin, Hajdú Gábor, Újhelyi Katalin,  
Ükös Tamás  
Belsőépítész: Gergely László, Zobor László, Pusztai László  
– Stúdió G. Bt.

### GRASSALKOVICH-KASTÉLY ÉS KERT, HATVAN

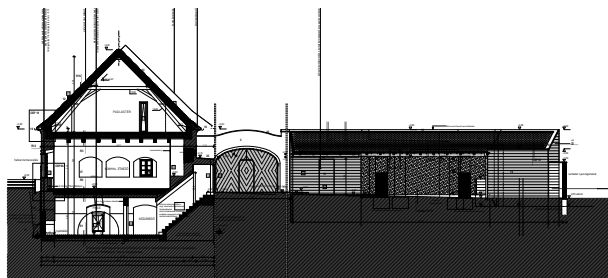


FOTÓ © SZABADICS ANITA

Építtető: Széchenyi Zsigmond Kárpát-medencei Magyar Vadászati  
Múzeum Beruházó Nonprofit Közhasznú Kft.  
Tervező: MNM Nemzeti Örökségvédelmi Központ  
Generálkivitelező: Épkar Zrt. Uzonyi Sándor  
Építészet (madárház): Biró Zsófia (NÖK)  
Építészet (kastély): Albert Tamás, Wittinger Zoltán (NÖK)

Építészet (múzeumpark építészeti létesítmények):  
Kiss Gyula DLA, Járomi Irén (Kiss és Járomi Kft.)  
Építész munkatárs:  
Kéki András, Nagy Márk, Miskovics Katinka, Vass Endre  
Tájépítészet: Szabadics Anita, Németh Zita, Hamar László (NÖK)

### KAPUCINUS UTCA 9., BUDAPEST, VÍZIVÁROS



Lebonyolító: Márkus István, Budavári Önkormányzat  
Kivitelező: 3R Kft.  
Generáltervező: Magyar Nemzeti Múzeum –  
Nemzeti Örökségvédelmi Központ

Építész: Garaguly Kinga, Hild Csorba Bernadett Építész  
Munkatárs: Dr. Lukács Zsófia, Ráthné Tóth Ibolya, Juhász Emőke  
Nedvességvédelem: Dr. Kakasy László  
Kertépítész: Remeckzi Rita

# A MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZEK SZÖVETSÉGE ÉS A MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA DIPLOMADÍJASAI

## ÉPÍTÉSZET

### ÉPÍTÉSZET FŐDÍJ – A GRAPHISOFT TÁMOGATÁSÁVAL

#### LACZKÓ-PETŐ BÁLINT – FAPELLETÜZEM FELSŐTÁRKÁNYBAN

Szent István Egyetem Ybl Miklós Építéstudományi Kar Építészeti Intézet



## ÉPÍTÉSZET – KIEMELT DÍJ

#### BORBÁS RENÁTA – ÚJ HÍD A MEZŐSZILASI BOZÓT-PATAKRA

Pécsi Tudományegyetem Műszaki és informatikai Kar – Építészeti és Várostervezési Tanszék

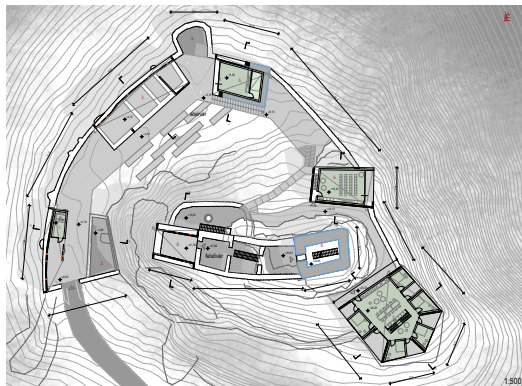




## DIPLOMADÍJASOK A DESIGNSOFT KFT. ARCAD PROGRAM TÁMOGATÁSÁVAL

### JUHÁSZ NORBERT – SALGÓ VÁRA

Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Építésztechnológiai Kar, Lakóépülettervezési Tanszék



### TÓTH ANDRÁS – CIFRA-MALOM ÉS ÖRÖKSÉGTURISZTIKAI LÁTOGATÓKÖZPONT, TATA

Pécsi Tudományegyetem Műszaki és informatikai Kar – Építészeti és Városrendezési Tanszék



### TÓTH ATTILA – KŐBÁNYAI ZENEI STÚDIÓ, BUDAPEST

Szent István Egyetem Ybl Miklós Építéstudományi Kar Építészeti Intézet



## MŰEMLÉKVÉDELMI DIPLOMADÍJ

### MÁRKUS PÉTER – VISEGRÁD FELLEGVÁR LÁTOGATÓKÖZPONT

Pécsi Tudományegyetem Műszaki és informatikai Kar – Építészeti és Várostervezési Tanszék



## MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA – TÁJ- ÉS KERTÉPÍTÉSZETI TAGOZAT

### HRABÁK LUCA – DUNA-PARTI SÉTÁNY SZABADTÉR ÉPÍTÉSZETI TERVE A KOMÁROMI MONOSTORI ERŐD ÉS CSILLAG ERŐD KÖZÖTT

Budapesti Corvinus Egyetem, Tájépítészeti Kar, Kert- és szabadter tervezési Tanszék



## MAGYAR ÉPÍTÉSZ KAMARA – TERÜLET- ÉS TELEPÜLÉSRENDEZÉSI TAGOZAT

### SCHILD BEÁTA DOROTTYA – BUDAPEST, RÁKOSPALOTA VÁROSRESZKÖZPONT REKONSTRUKCIÓJA

Budapesti Corvinus Egyetem Településképzési Tanszék



## DICSÉRET

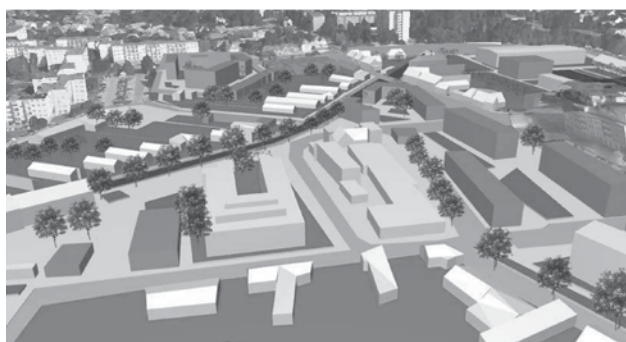
### FINTHA MÁTYÁS: VÍZ ÉS VÁROS KAPCSOLATA ÓBUDA-ÚJLAKON ÉS KÖRNYEZETÉBEN

Budapesti Corvinus Egyetem Településépítészeti Tanszék



### SZILÁGYI ESZTER VIKTÓRIA: LESZAKADÓ LAKÓTELEP KOMPLEX ÉS ÖNÁLLÓ VÁROSSZÖVETÉ FEJLESZTÉSE SZÉKESFEHÉRVÁR, PALOTAVÁROS

Budapesti Corvinus Egyetem Településépítészeti Tanszék



## HAUSZMANN ALAJOS-DÍJ – A BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM DÍJA

Kiemelkedő színvonalú diplomatervek elismeréseként 2015-ben Hauszmann-díjat kaptak:

- **Csik Zsolt** – Urbanisztika tanszék: A békésszentandrás katolikus temető
- **Kovács Károly Lehel** – Közép tanszék: Mozgás-tér, Székelyudvarhely
- **Szögi Tamás** – Közép tanszék: Hági Kert – Alternatív színház, Szeged
- **Tóth Balázs** – Lakó tanszék: Művészetek Háza, az irsai zsinagóga hasznosítása
- **Visy Bálint László** – Rajzi tanszék: Családi borászat

### A MÉK Construma standja

A Magyar Építész Kamara Belsőépítészeti Tagozata szervezi évek óta a kamarai standot a Construma kiállításon. Két éve ebbe a munkába egyetemi hallgatókat is bevonunk. Két éve a Soproni Egyetem, a múlt évben a MOME Építész szakos hallgatói egy-egy pályázat illetve workshop keretében dolgoztak a stand tervein és annak megvalósításán.

A 2015. évben a Budapesti Metropolitan Egyetem (korábban BKF) környezetkultúra szakos hallgatói egy iskolai pályázat keretében készítették el a Magyar Építész Kamara Construma standjának terveit.

A kamara vezetőségéből álló zsűri értékelt a hallgatók munkáját: a pályázat első díját Fehér Anna Ditta nyerte el. Terveivel és a többi hallgató bevonásával készült el a stand kivitelezése. A lelkes kis csapat magjához tartozott Marosi Eszter Anna, Németh Flóra, Pekarek Tekla. A megvalósítás a fő szponzor, a Ravatherm Kft. Styrofoam anyagának biztosításával készülhetett el. A grafikai felületek tervezésébe a tervezőgrafika szakos hallgatók is bekapcsolódtak. A Construma Építőipari Szakvásár szakmai segítséggel is szolgált a vásár alatt segítkező hallgatóknak.



### A „Magyar Belsőépítészek” könyvsorozat harmadik kötete

Pár évvel ezelőtt a Belsőépítészeti Tagozat elhatározta, hogy elindít egy könyvsorozatot, „Magyar Belsőépítészek” címmel. A Magyar Építész Kamara vezetősége szakmai programunk mellé állt, támogatását biztosította részünkre. Terveink szerint először bemutatjuk azokat a belsőépítészeket, akiket sem a középkorúak, sem a fiatalok már nem ismernek, munkájuk javarésze már nem látható. A belsőépítészet sajnos különösen a 21. században a rohanó és állandó változásnak kitett világban alig hagy nyomot maga után. A legszebb, legjobb alkotásokat is elbontják, megsemmisítik mindenféle dokumentálás nélkül. A sorozat célja az utókor számára dokumentálni a még fellelhető fotók, anyagok segítségével a magyar belsőépítészek munkásságát. Az eddig megjelent kötetek: Németh István, Mikó Sándor.

A 2015. évben pályázatot adtunk be a Magyar Művészeti Akadémia Iparművészeti Tagozatához, a harmadik kötet: Lőrinczi Edit megjelentetésének támogatására. Miután a pályázaton jelentős összeget nyertünk el, további szponzorok felkutatásával és azok segítségével ez év decemberében megjelent a könyv. A Középülettervező Intézet segített a nagyméretű, még pauszra rajzolt tervek, fotók beszkennelésével, a Silvanus Hotel és a Stulwerk Kft. igazgatója pénzüsszeggel járult hozzá a sikeres kiadáshoz. A szerkesztők, szerzők munkájukért díjazást nem kaptak. Ennek a szakmai összefogásnak köszönhetően felvillanhattuk Lőrinczi Edit legfontosabb munkáit, kezdve a főiskolai évektől egészen napjainkig.

A könyvbemutatón dr. Hajnóczy Péter MÉK elnök és Fekete György MMA elnök urak köszöntötték Lőrinczi Editet és a megjelenteket, Kiss Éva művészettörténész a belsőépítész munkásságáról beszélt. Végül Lőrinczi Edit elmondta, mennyire fontosnak tartja, hogy ez a sorozat létrejött, és nagy örömmel vett részt a kutató munkákban, mely munkásságáról keresett dokumentumokat. A rendezvény befejezéséért Lőrinczi Edit dedikálta a könyvet a megjelentek számára.



### A Liszt Ferenc Zeneakadémia felújítása

A kulturális örökség megőrzése kategóriában elnyerte az Európai Unió Kulturális Öröksége-díj Europa Nostra-Nagydíját Az Európai Unió Kulturális Öröksége díj Europa Nostra díj 2015 kítüntetettjei június 11-én este vették át díjaikat az oslói Városházán megrendezett ünnepségen, amelyet megtisztelt jelenlétével Haakon norvég koronaherceg. Az ünnepség társvendéglátója Navracsics Tibor, az Európai Bizottság kulturális, oktatási, ifjúságpolitikai sportügyi biztosa és Denis de Kergorlay az Europa Nostra ügyvezető elnöke volt.

A Nagydíjat Navracsics Tibor, az Európai Bizottság kulturális, oktatási, ifjúságpolitikai és sportügyi biztosa adta át.

Tervezők: Magyarai Éva, Pazár Béla, Potzner Ferenc

A bíráló bizottság véleménye a nagydíjakat elnyert pályázatról A kulturális örökség megőrzése kategóriában:

Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem (Zeneakadémia), Budapest, MAGYARORSZÁG

„A Zsűri ezt a projektet a helyreállítások „legjobb gyakorlata” (best practice) kiemelkedő példájának értékelte. Egyáltalán nem volt könnyű ezt megvalósítani: az épület önmagában is különleges példája az európai szecesszió bonyolult stílusának, ráadásul a nagyszerű esztétikai kialakítást innovatív funkcionális megoldásokkal kombinálták. A zenei előadások tekintetében a ma érvényes nemzetközi elvárások összehasonlíthatatlanul magasabbak, mint voltak 1904-ben, viszont a megkívánt új technológiákat a meglévő, értékes történelmi periódus adta keretek közé kellett behelyezni. Kimagasló eredményű „Gesamtkunstwerk” (össz-művészeti alkotás) született, amely egyben rendkívül bonyolult technikai megoldásokat tartalmazó épület is, anélkül, hogy e kettő közül bármelyik csorbát szenvedne!”



### „Az év belsőépítésze” díj átadása

Ez évben 17. alkalommal került sor „Az év belsőépítésze” díj átadására. A díjat Laki Péter alapította, és a MÉK Belsőépítészeti Tagozatának szakmai gondozásába adta 1998-ban. A díjátadó ünnepség a Pesti Vigadó Makovecz termében került megrendezésre 2015. december 14-én.

A 2014. évi díjat Somogyi Pál vehette át Szent Gellért Hotel és Tanulmányi Ház – Székesfehérvár belsőépítészeti munkájáért. A zsűri elnöke, dr. Finta József Kossuth díjas építész kiemelte, hogy Somogyi Pál az eddig ismert munkáinak magas szakmai színvonalán túl is különlegesen tiszta formákkal kiérlelt, lenyűgöző eleganciával fogalmazta meg enteriőrjeit.

A zsűri külön is kiemelte és dicséretben részesítette a Velencei Nemzetközi Építészeti Biennálé Magyar Pavilon kialakítását, Jakab Csaba és Márton László Attila munkáját.

További két munka került megemlítésre, Ignác Erika Kolping Hotel és Kerecsényi Zsuzsa Kecskeméti Kórház terve.

A díjazott Somogyi Pál munkásságáról külön oldalon számol be az évkönyv.

A díjátadó ünnepség kísérőjeként a Pesti Vigadó földszinti foyer-jében kiállításon került bemutatásra valamennyi pályamű.

### Tagozat vezetőség választás – 2015. október 26.

A Magyar Építész Kamara Belsőépítészeti Tagozat elnökének és vezetőségi valamint minősítő bizottsági tagjainak mandátuma lejárt, ezért a tagozat Tisztújító Tagozati Gyűlést tartott 2015. október 26-án. A vezetőség által felkért Jelölő Bizottság: Csavarga Rózsa, Gergely László, Görgényi Judit, Magyarai Éva, Veres Péter tagjai közül Görgényi Juditot választotta a Bizottság elnökének.

Első napirendi pontként a vezetőség és a Minősítő Bizottság elnöke számolt be négyéves munkájáról. A beszámolókat jelenlévők egyhangúan elfogadták. A vezetőség beszámolója után sor került a választásra. A Jelölő Bizottság elnöke ismertette a jelöltek listáját, és a szavazás módját.

A szavazás titkosan, külön szavazólapon történt, melynek eredménye a következő:

Tagozati elnök: O. Ecker Judit

Vezetőségi tagok: Göbolyös Kristóf, Kovács Zoltán, Rex-Kiss Béla

Vezetőségi póttagok: Czéh Judit, Veres Péter

Minősítő Bizottsági tagok: Csavarga Rózsa, Hefkó Mihály, Somogyi Pál, Szekér Ferenc

Minősítő Bizottsági póttagok: Magyarai Éva, Szenes István

2015-ben a Műemlékvédelmi Tagozat működése stabilá vált, tagozati létszámnövekedés is tapasztalható volt.

Korszerűsített ügyrendet fogadott el 2015.február 17-én összeült tagozati gyűlés. Egyszerűen kezelhető, jól nyilvántartható belépési nyilatkozatot állított össze a tagozati Vezetőség. Mindkét dokumentum megtalálható a MÉK honlapján a Műemlékvédelmi tagozat oldalán.

A tagozat tagjai közül többen részt vesznek a kötelező továbbképzések tantermi előadásainak megtartásában. A tananyag gerincét az átfogó jellegű 39/2015 (III. 11) kormányrendelet ismertetése képezi, az engedélykérelmek tartalmi követelményeiről (K.r.9. melléklete). A gyakorlat szempontjából fontos fogalom a *védett műemléki értékek* (ez gyűjtő fogalom) két válfaja, a „nyilvántartott műemléki érték” és a „műemlék”. Másik gyakorlati része a rendeletnek a mindenütt kulcsszerepet játszó „értékleltár” (K.r.10. melléklete) a II.D pont, vagyis az „építéstörténeti tudományos dokumentáció” része és ezen kívül minden védetté nyilvánítás alapja.

A tagozat vezetősége a jogszabályi véleményezések során a műemlékvédelmet érintő kérdésekben véleményével és javaslataival segítette a MÉK Elnökségét.

A MÉK szakmai cím adományozási szabályzatában – a SZÉSZ 5 jogosultságot átalakító/megszüntető jogszabály alapján- törlésre került a műemlék területén különösen gyakorlott cím elnyerés esetében az a feltétel, hogy a jelölt rendelkezzen SZÉSZ 5 szakértői jogosultsággal, amelynek feltétele a műemlékvédelmi posztgraduális diploma (ez esetben a cím megadása nem volt mérlegelhető).

Ezzel a tagozat Vezetősége egyetértett, mivel több olyan kiváló műemlékes szakember dolgozik, akiknek nincs meg ez a posztgraduális végzettsége, azonban pályájuk alapján gyakorlottnak tekinthetők.

A szakmai pálya portfóliója a mérvadó, melyhez az Elnökség számára szakértői véleményt az egyes tagozatok döntés-előkészítő testületei adnak. Az új szabályzat tervezetéből Műemlékvédelmi tagozat megnevezése hiányzott, de ezt előterjesztésünk alapján pótolták.

A MÉK Küldöttgyűlése elfogadta a tagozat csatlakozó indítvány formájú előterjesztését a szakmai cím adományozás szabályzat finomításához.

„A szakmai cím adományozásának szabályzata, eljárásra vonatkozó 4.3 pontja kiegészül a kövér szedésű résszel (a műemlék területén gyakorlott szakmai cím esetében): ad. 4.3

„ A 2.1 b-e pontok és az i. pont esetében a titkár a benyújtott kérelmet és mellékleteit szakértői vélemény megkérése céljából továbbítja a szakterület szerinti tagozat döntés-előkészítő testületéhez ...”

Indokolás: a 2.1 pont i) alpontja a műemléki terület, ahol a b-e) alpontokhoz hasonlóan szükséges a létező szakmai tagozat, a Műemlékvédelmi tagozat közreműködése. Indítványunk a 2.8. a) módosításhoz csatlakozik, mert a posztgraduális műemléki szakmérnöki végzettség eltörlése ezzel az indítvánnyal együtt működőképesen fogadható el.”

A szakterület szerinti döntés-előkészítő testület a tagozati ügyrend értelmében a tagozat Vezetősége.

A tagozati gyűlésen további két jelentős elhatározás született.

1. Diplomadíj adományozása a műemlékvédelemhez kötődő tervezési munkák elismerésére
2. Épületlátogatási programok megvalósítása (amelyre konkrét programajánlatok is elhangzottak)

### I. Diplomadíj 2015

A Tagozat hosszú idő eltelte után célzottan műemléki témájú diplomadíj odaítélését terjesztette elő a MÉK Vezetőségének. A 2015 évben beérkezett diploma pályázatok díjbizottságába a Tagozat Nagy Gábor építész kollégát delegálta.

2015 év műemlékvédelmi diplomadíjasa: Márkus Péter MSc, okleveles tervező építészmérnök

A diploma munka rövid értékelése:

„MŰEMLEKVÉDELMI TAGOZAT – DIPLOMADÍJ 2015

Márkus Péter, tervező építészmérnök, PTE- PMMIK Tervezési és Építészeti Ismeretek Tanszék

tervezés konzulens: dr. Medvegy Gabriella

épületszerkezet konzulens: dr. Sztranyák Gergely

forgalomtechnika konzulens: Udvardi Péter

téma: VISEGRÁD, FELLEGVÁR LÁTOGATÓKÖZPONT

A diplomázó kolléga meglehetősen akut problémát oldott meg tervével, ugyanis a Fellegvárba a régi kaputornyon belépve egy kis faházikóban lehet mostanság jegyet venni.

Jól kiválasztotta a látogató útvonalnak azt semleges helyét, ahol éppen a látogatóközpont funkció hiányzik. A hagyományos –de nem az eredeti középkori- feljáró út mellé, a lejtőbe simulva nagyon érzékenyen illesztette a funkciókat, amiket a látogatóközpont megkövetel, ugyanekkor elégséges figyelemfelkeltéssel tereli a turistákat. A rozsdás –corten csík és a faburkolatok aránya kiegyensúlyozott és nagyon jól harmonizál egymással.

A diplomaterv jó példája annak, hogy egy-egy műemlék, amely eredetileg nem a tömegegek igényeire épült, igényli ma a kiszolgáló kiegészítő funkciókat, s ezt mai nyelven szinte természetes illeszkedéssel lehet megoldani. (V.K.) ”



## 2. Épületlátogatási programok

### A) Solymári Vár

Szakmai témakör: Várhelyreállítás romkonzerválással és értelmező kiegészítésekkel  
2015. október 9-én Szalay Gábor építész, tervező vezetésével tett látogatást a tagozat, összefogva az ICOMOS Magyar Nemzeti bizottságával.

„Téma: A Solymári Középkori Vár Romterület, helyreállítás, tervezés 2006–2012.

Virtuális rekonstrukció ismertetése. Megtekinthető a várudvar; a palota alagsora nyílászerekonstrukciókkal, mélypince, kilátótorony, a vár összképe és a környék látképe.

Régész kutató: dr. Feld István, Építész: Szalay Gábor”

Mintegy 25 látogatót Szalay Gábor fogadta a solymári vasútállomáson. Fenn a várban Feld István régészprofesszor a várrom kutatástörténetét, a régészeti feltárás eredményeit és a helyreállított falak értelmezését alaposan ismertette magas tudományos szinten. A vár tornyára szerkesztett kilátótoronyban a tervlapokból tablós kamarakiállítás készült, amelyet a solymári tájházban is bemutattak 2016. január 30-án.



FOTÓK © VUKOV KONSTANTIN

### B) Diósgyőr-Regéc-Füzér-Boldogkő vára

Szakmai témakör: Várhelyreállítások a kutatások és rekonstrukciók komplex kérdéskörében.

Főszervező Kosdi Attila építész, tagozati küldött. (előirányzott időpont: 2015. április 2-3). A szakmai program a Továbbképzési Testület által jóváhagyott továbbképzési pontot jelent a résztvevők számára, amely elsősorban a tagozati tagok részére nyújt lehetőséget.

Jó példaként, jó volt tapasztalni a Kós teremben a Műegyetem Építészettörténeti és Elméleti Tanszékének két kiállítását, amely a legmagasabb színvonalú épületdokumentálás és „Bauforschung” módszereit alkalmazva, burgundi középkori templomok és a gyulafehérvári székesegyház felmérési munkáit mutatta be. Hihetetlen mélységű információk szerzésére alkalmas módszerről van szó, amely az épületet, mint dokumentumot tekinti. Az ilyen igényes dokumentációk az „építéstörténeti tudományos dokumentáció” mintaszerű és szakmailag ideális tartalmát mutatják meg, azzal a megjegyzéssel, ahol csak lehetséges ezt kell alkalmazni. A gyulafehérvári székesegyház szentélyének kutatását a lipcsei Denkmal-2010 műemléki szakkiallítás MÉK által berendezett standjának kiállításán is bemutattuk.

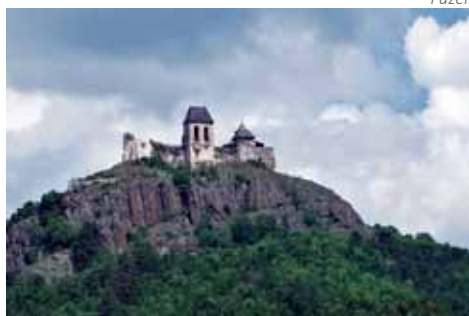
Vukov Konstantin  
tagozati elnök



Diósgyőr



Regéc



Füzér



Boldogkő

FOTÓK © KOSDI ATTILA

**CHAMBER OF HUNGARIAN ARCHITECTS – LANDSCAPE AND GARDEN PLANNING SECTION**

A Magyar Építész Kamara Táj- és Kertépítészeti Tagozatának (a Magyar Tájépítészek Szövetségével közösen lebonyolított) nagyrendezvényei között 2015-ben kiemelkedett a Tájépítészet Hónapja rendezvénysorozat részét képező ÉV TÁJÉPÍTÉSZE díjkiosztó, a budapesti Vigadóban megrendezett 2015 – TÁJODÜSSZEIA kiállítás és az azt követő napokban megrendezett NEMZETKÖZI TÁJÉPÍTÉSZ KONFERENCIA.

**2015. ÉV TÁJÉPÍTÉSZE**

2015. április 23-án mintegy 200 fős közönség előtt ünnepelte a magyar tájépítész szakma saját kiválóságait. A negyedik alkalommal megrendezett díjátadó gálán Karádi Gábor (Táj-consult), a Grabner Balázs és Terhes Dénes alkotópáros (Korzó Stúdió), Szakács Barnabás (Lépték-terv), Szűcs Gábor (Szilvaskállkert) és a B. Orosz Orsolya, Szohr Gábor, Tihanyi Dominika, Kovács Árpád alkotta tájépítész műhely (Újirány csoport) mérkőztek meg egymással a döntőben.

Az ÉV TÁJÉPÍTÉSZE Díjért versengő 5 finalistát Götz Eszter (szabadúszó újságíró), Pásztor Erika Katalina (az epiteszforum.hu főszerkesztője), Ránki Júlia (rádiós szerkesztő-műsorvezető, Rádió Q), Sarkadi Péter (természetvédelmi szakújságíró, a greenfo.hu főszerkesztője) és Zsuppán András (a Heti Válasz szakújságírója) laudálta a szakmai zsűri, valamint az érdeklődő közönség előtt. Az elnöki különdíjast, a tájrendezési szakterületről érkező Auer Jolán tájépítész munkásságát Szalai Anna (a Népszabadság újságírója) méltatta. A szakmai zsűri az Újirány csoport pályázatát értékelte a legmagasabbra, és nekik ítélték az 1.000.000 Ft pénzjutalommal járó rangos szakmai díjat.

Az Újirány csoport, amely másfél évtizede a Millenáris parkkal került be a szélesebb köztudatba, tavaly a VIII. kerületi Teleki tér kísérleti részvételi tervezési folyamatával robbantott hatalmasat. E folyamat során a környék aktív lakóit civil egyesületbe szervezve vonta be a tervezés összes fontos lépésébe, ezzel bizonyítva, hogy Magyarországon is lehet létjoga a participáció kísérleti módszertanának, sőt számos olyan eredménnyel kecsegtet, amelyek a hagyományos tervezési eszközökkel nem elérhetőek.

Az ÉV JUNIOR TÁJÉPÍTÉSI TÁJÉPÍTÉSZE 2015-ben nagy versenyben végül Trásy Krisztina lett, aki a VIII. Kerületi Horváth Mihály térre kiírt junior ötletpályázatra benyújtott érzékeny tervével vívta ki a szakmai zsűri elismerését. A díjat a harmadik díjalapító Semmelrock Stein+Design Kft. képviseletében Barcza Renáta, a cég marketing vezetője adta át.

Az epiteszforum.hu-n és a tajepiteszek.hu szakmai portálokon lebonyolított közönségsvazavást Karádi Gábor nyerte óriási fölénnyel, akinek nevéhez többek között az Eiffel tér, a százhalombattai főter és a Lágymányosi Infopark köztéri megformálásai kötődnek. Az idén harmadik alkalommal átadott, lassan vándordíjjá formálódó Tájműves Különdíjat a tavalyi díjazott Ilona Malom manufaktúra alkotói adták át egy hasonlóan kreatív és útkereső, a táj és az ember harmonikus kapcsolatát és a táji örökséget újító szellemmel ötvöző alkotónak: Szakács Barnabásnak.

**2015 – TÁJODÜSSZEIA kiállítás.**

2015. május 7-én 200-250 érdeklődő előtt nyitotta meg kapuit a 2015: TÁJODÜSSZEIA című tájépítészeti kiállítás a Pesti Vigadó V. emeletén. A május 29-éig megtekinthető szakmai seregszemlén 61 kiállító több mint 150 munkája volt látható.

A kiállítás célja – öt évvel a 2010: TÁJODÜSSZEIA szakmai sikere után – az elmúlt évek tájépítészeti produktumainak bemutatása nyolc kiemelt kategóriában: a kertépítészet, a szabadtérépítészet, a települési táj, a tájtervezés, a tájvédelem, a kutatás és elmélet, a társadalmi akciók, valamint a tájművészet és design területén. A kortárs magyar munkák mellett vendégposztterek formájában betekintést láthatnak a látogatók a cseh és lengyel kollégáink munkáiba is, amellyel a célunk a közép-kelet európai szakmai kapcsolataink szélesítése.





A kiállítás szakmai kurátora Bardóczi Sándor c. egyetemi docens mellett a válogatásban nagy szerepet játszottak az elmúlt évek Év Tájépítésze díj-sai: Fekete Albert PhD, Mohácsi Sándor, Balogh Péter István PhD DLA, Szloszjár György is. A kiállítást Schuchmann Péter a MÉK Táj-és Kertépítész Tagozatának elnöke, Dr. M. Szilágyi Kinga – a BCE Tájépítészeti Karának dékánja, Vincze Attila – a Magyar Tájépítészek Szövetségének elnöke és Szabó Tamás János DLA – az MMA Építőművész Kollégiumának rendes tagja nyitották meg.

## NEMZETKÖZI TÁJÉPÍTÉSZ KONFERENCIA.

2015. május 8-án a FUGA Budapesti Építészeti Központban a kiállításához szorosan kapcsolódó angol nyelvű nemzetközi konferenciára került sor, ahol magyar, cseh és lengyel előadók foglalták össze térségünk legfontosabb tájépítészeti munkáit, valamint elmélyülhettünk egyes kiemelt munkák részleteiben is. A konferenciát a Miniszterelnökség építészeti és építésügyi helyettes államtitkárságáról Dömötör Tamás PhD nyitotta meg. A magyar kortárs tájépítésztől lendületes előadásában Eplényi Anna PhD, a Budapesti Corvinus Egyetem Tájépítészeti Karának Kertművészeti tanszékéről tartott elemző előadást. A számos tényleg gondolatébresztő prezentáció lezárásaként Lisa Diedrich, a Svéd Mezőgazdasági Tudományok Egyetemének Tájépítészeti Tanszékét vezető professzora, a Topos Magazine és a Landscape Architecture Europe évkönyv főszerkesztője tartott előadást arról, hogy hogyan jött létre az Európai Tájépítészeti Évkönyv és milyen szerkesztési elvek mentén készül a 3 évente kiadott periodika.

A professzor asszony előadásának apropóját az adta, hogy másnap, 2015. május 9-én a FUGA egy valódi európai tájépítészeti ünnepnek adott helyet, amelyet a Magyar Tájépítészek Szövetsége, a Budapesti Corvinus Egyetem Tájépítészeti Kara, a MÉK Táj- és Kertépítészeti Tagozata valamint a Holland székhelyű LAE Foundation közösen készített elő.

Kora délután bemutatásra került a Landscape Architecture Europe évkönyv negyedik kiadása. Lisa Diedrich, a szerkesztőbizottság elnöke beszélt a 44 európai projektet bemutató könyv szerkesztési elveiről és a kiválasztás kritériumairól. Számos magyar próbálkozás után először fordult elő, hogy magyar projekt is bekerülhetett az európai évkönyvbe, nem is akármilyen pozícióban. Az Újirány csoport palatonegyedbeli utcaművészeti akciósorozatát rögvest a hét kiemelt, részletesebb elemzést is tartalmazó projekt közé emelte be a szerkesztőbizottság, amelyhez Mark Hendricks írt kritikát. A projekt kiemelt státusza ágyazhatott meg annak a szakmapolitikai törekvésnek, hogy a könyv hivatalos bemutatójára Budapesten kerülhessen sor. Tihanyi Dominika a bemutatón elhangzott előadásban tárta fel a Palatonegyed művészeti akciósorozatának mély rétegeit, jelentőségét a rehabilitációs folyamatban.

A bemutatót Kathryn Moore, az IFLA (International Federation of Landscape Architects) elnöke celebrálta. Ő nyújtotta át ünnepélyesen az első példányokat Nigel Thorne-nak, az IFLA Europe képviselőjének, Schuchmann Péternek, a MÉK Táj-és Kertépítészeti tagozat vezetőjének, Alföldy Györgynek, a RÉV8 vezetőjének, valamint Gajus Scheltema holland nagykövetnek. Nigel Thorne köszönő beszédben jelezte, hogy ez a könyv az európai tájépítészetnek egy olyan zászlóshajója, amely egyértelműen bizonyítja a döntéshozók felé, hogy a tájépítészeti produktum nem pusztán holmi épületek közötti köztér halmaza, hanem az európai társadalmak egyik legfontosabb közösségformáló helyszíneinek (a szabad tereknek) a gyűjteménye, ahová a jövőben a városrehabilitációs fókuszot kell helyezni.

Május 10-én közel 20 külföldi, igen fontos európai pozíciót betöltő tájépítész látogatta meg a Teleki teret, a Kopaszi gátat és az Országbíró sétányt, ahol a magyar tájépítés tervezők kalauzolták őket. A magyar tájépítészetet ezekkel a lépésekkel remélhetőleg végleg visszatettük Európa térképére.



## CHAMBER OF HUNGARIAN ARCHITECTS – REGIONAL AND URBAN PLANNING SECTION

## BESZÁMOLÓ 2015

A Tagozat 2015-ben végzett munkája a legtöbbször követő jellegű volt. A jogalkotási előkészületek, az azzal kapcsolatban tett különböző szakmai javaslatok a legtöbbször kész helyzetet teremtvé állították véleményalkotó feladat elé a tagozat vezetőségét.

A vezetőség két alkalommal ülésezett és többször e-kommunikáció keretében alkotott közös véleményt egyes kérdésekben. Illeszkedve a folyamatban lévő jogalkotási előkészületekhez a terület- és településtervezést érintő jogszabályi koncepciók ütemezése miatt november végére, december elejére szerettünk volna tagozati gyűlést összehívni, melynek fajsúlyos része a javaslatok megvitatása lett volna, de ennek hiányában a tagozati gyűlés is elmaradt, formális megrendezést nem tartottunk szükségesnek, ismerve a szakma év végi leterheltségét.

2015-ben a következő kérdések voltak érdemben a tagozatot érintően.

## JOGALKOTÁS

2015. január elejét a régészeti örökség és a műemléki érték védelmével kapcsolatos szabályokról szóló kormányrendelet véleményezésével kezdtük, amely a szakmai tevékenységünk köréből az örökségvédelmi hatástanulmány tartalmát érintette. A véleményezés keretében egy-két túlzó, a településtervezés léptékétől elszakadó elvárás jogszabályba illesztését sikerült ugyan megakadályozni, de így is maradtak nehezen értelmezhető elvégzendő feladatok.

A 2015-ös év további része a különböző kormányhatározatok által megszabott, a kamaránkat és a szakmagyakorlás egészét érintő új jogszabályi környezet kidolgozásának időszakának ígérkezett.

Az építésügygel kapcsolatos társadalompolitikai elképzelések megvalósítását célzó intézkedésekről szóló 1032/2015. (I. 30.) Korm. határozat több ponton érintette a terület- és településtervezés témakörét. Az újonnan létrejött Építészeti és Építésügyi Helyettes Államtitkárság szervezésében indult el egy aktív részvételi lehetőséggel kecsegtető munkafolyamat. A pontokkal kapcsolatban az államtitkárság által feltett munkacsoporti kérdések a meglévő mechanizmusok és eljárások értékeit, az általános problémákat, valamint a folyamatok gyorsítását és egyszerűsítési lehetőségeit célozták, melyre összefoglaló javaslatot készítettünk. Az anyag összeállítása során fontosnak tartottuk kiemelni azt a megjegyzésünket, hogy a munkacsoport számára meghatározott időintervallum (6 nap, amiből 3,5 volt munkanap) nem lehet alkalmas arra, hogy összeforrott és szakmailag kielérett „válasz” születhessen. A kamara elnöksége három témakört osztott a tagozat vezetőjére, végül egy negyedik témakör is általunk került kidolgozásra.

A Helyettes államtitkárság által feltett kérdésekre adott válaszukban **két ütemre tettünk javaslatot. Első ütemben az azonnali eredményt hozó, egyszerű „finomhangolást” eredményező eljárási és tartalmi kérdések javítását látjuk szükségesnek és könnyen megvalósíthatónak. Második ütemben egy átfogó, megfelelő kutatási és hatásvizsgálati időszakot is magába foglaló hosszadalmasabb munkára van szükség, mely a településtervezés korszerűsítésének és megújulásának érdekében az OTÉK eszközrendszerének szemléletváltását igényli, összefüggésben a párhuzamosan elvégzendő területrendezési szintek kompetenciavizsgálatával.**

Felhívtuk a figyelmet a tervezések során tapasztalható ágazati összehantolatlanságra, jogszabályi ellentmondásokra, a területrendezési tervek településterveken keresztül kifejtett fejlesztéseket blokkoló hatásaira, a közmegegyezésen alapuló településfejlesztési koncepciókat felülíró ötlet-szerű fejlesztésekre, az ebből adódó fejlesztési összhanghiányra. Felvetettük, hogy a jelenleg alkalmazott eszközrendszer még mindig nem eléggé rugalmas és nem kellően differenciált, nem minden esetben illeszthető helyi adottságokhoz, vagy egyedi fejlesztésekhez. Megemléztük a jogbizonytalanságot okozó jogértelmezési dilemmák problémakörét, a nem kellő jogszabályismeret miatt tapasztalható nem egységes jogalkalmazást, ami országszerte eltérő szakmai irányítást eredményez, és aminek a tervezésen keresztül a települések látják a kárát. A tiszteletet érdemlő kivételektől eltekintve problémának tekinthető az is, hogy a fejlesztések általában nem megfelelően kommunikáltak, ami a változtatás, vagy megvalósítás társadalmi elfogadottságát nehezíti, emiatt a tervezés presztízse, a tervek értéke is devalválódik a kívülállók számára, amiben szerepet játszik az is, hogy nem alakult ki egyértelműen a főépítések terület- és településrendezéssel is kapcsolatos szerepe, feladata.

A 2015. márciusában megküldött anyag után aktív megbeszélés sorozatra, munkacsoporti egyeztetésekre számítottunk az államtitkárság irányításával, de ez elmaradt. Nyáron állt össze egy olyan javaslat, amelynek a véleményezésére szűkebb tájékoztatás keretében volt lehetőségünk.

Az építésügy átalakítását célzó intézkedési tervről és a hozzá kapcsolódó feladatokról szóló 1567/2015. (IX. 4.) Korm. határozat szintén érinti szakterületeinket. Sajnálatosan ez a szakterület kapta a legrövidebb időt arra (3 hónap), hogy javaslatait megfogalmazza. Ennek munkája elkezdődött, de nem került még lezárásra. Azt reméltük, hogy november végére, december elejére megszületik egy vázlatos javaslat, amelyet szélesebb szakmai fórumon meg tudunk vitatni, de ez még várat magára. (Ennek okán tartottunk volna november végén, december elején tagozati gyűlést az aktív szakmai eszmecsere céljából, ami ezen okból el is maradt.) Az említett terület- és településrendezési javaslatok még nem kerültek kidolgozásra.

A 2015 év végén történt, a megismerhető minden korábbi javaslatlól eltérő Étv. módosítás problematikája az új év elejének szakmai feladatait is meghatározta. A 300 nm alatti lakóépületekre vonatkozó egyszerű bejelentési eljárás beiktatása a HÉSZ jelentős kilúgozását jelentette, ami szakmailag nem vállalható problémákat eredményezhet nem csak a sokat hangoztatott településképből, hanem a védelemmel, vagy veszélyeztetettség miatti korlátozással érintett településrészek tekintetében is, nem beszélve a közművesítés sejtető korszerűtlen irányba fordulásáról.

**Az azóta már ismertté vált T/9369 sz. törvényjavaslatnak a helyi építési szabályzatokat érintő módosítása részben a tagozat javaslatát is figyelembe vevő kamarai közreműködés alapján került kiegészítésre.**

A 2015 évben megalkotott új közbeszerzési törvény javaslatátételében az elnökség részéről résztvevő Kaló Emese folyamatos tájékoztatást adott a tervezet alakulásáról, melyhez a szakmánkat érintő kérdésekben szintén javaslatokat tettünk. Ennek eredményeként a törvény a várostervezési szolgáltatást is a kivételek közé emelte, ami várhatóan a korábbi szorított díjazások oldását, és a kizárólagosan a legalacsonyabb tervezési díj szerinti munkába adást megszünteti, vagy legalábbis mérsékelni tudja. Ezúton is köszönet Kaló Emesének a hatékony közreműködésért és a tagozattal való kapcsolattartásért.

A HOAI-val kapcsolatos munkában is részt vett a tagozat vezetője a kezdetekben, de egyelőre nem látszik a szakterület hatékony beilleszthetősége a HOAI rendszerébe, mivel az eredeti német minta nem kezeli a településtervezés szakági feladatait.

## SAKAMAGYAKORLÁS

A tagozat vezetősége írásban reagált a MÉK elnökségéhez elnökségi határozati formában benyújtott egyéni kezdeményezésre, mely a településtervezési és -rendezési tevékenységet a 2066/2013 (VII.11.) kormányrendelet mellékletében az építészeti tervezés kategória körébe kívánta. A javaslat elfogadásával a nemzetközi szinten is egymástól számos tekintetben eltérő léptékű, célú, időtávú és más komplexitásban megjelenő települési szintű tervezés és az objektumok tervezésének erőszakkal egymásba olvasztása történt volna meg. A szakmai egyet nem értés és kifogásaink felsorolása mellett hiányoltuk a megelőző egyeztetést is.

**Továbbra is kiállunk amellett, hogy a települések egészével való foglalkozás más léptékű, más jellemzőket is magába foglaló, más szempontból komplex tevékenység, társadalmi, gazdasági és környezeti pilléreken áll. Mint ilyen, nem része más tervezési műfajnak, ezért nem vonható úgymond az építészeti tevékenység alá, ugyanakkor azzal az épített és a természeti környezet alakítása révén nyilvánvalóan nagyon szorosan összefügg.**

A javaslatot a tagozat vezetőségének tiltakozására a MÉK elnöksége a 23/2015. (06.05.) sz. MÉK Elnökségi határozattal elutasította. A települési szintű tervezést is érintő építészeti tevékenység definiálása, a kérdéssel kapcsolatban később született javaslatok és deklarációk (OFK, 33 építés) során többször fogalmi keveredés volt tapasztalható és a megelőző alapos szakmai egyeztetés hiánya. A tagozat szakmagyakorlási érdekeit súlyosan sértő javaslatok felett nem hunyhattunk szemet és kiálltunk a terület- és településtervezési tevékenységet folytatók, de a táj- és kertépítészeti és a belsőépítészeti tervezési tevékenységet folytatók szakmaiságának elismeréséért is. **Bármilyen változtatási javaslat csak alapos helyzetfeltárás és az eltérő szakterületeket képviselők egymás tervezési tevékenységét kölcsönösen elismerő és tisztelő egyeztetése alapján történhet.**

Hangsúlyozzuk, az építészeti tevékenység a települési környezetben végezhető; az épített és természeti környezet számos egyéb tényezővel – (településműködtetés, humán infrastruktúra, gazdasági és környezeti kérdések stb.) együtt befolyásolja a település jelenlegi és jövőbeli életét. A településtervezés önálló szakterület és nem az építész tevékenységen belül foglal helyet.

## DIPLOMADÍJ

A 2015-ben is kiosztásra kerülő településtervezési diplomadíj értékelésében ismét háromtagú zsűri vett részt: Schwarczuk Ágnes, S. Vasi Ildikó és Gajdos István. Ezúton is köszönet munkájukért. A MÉK Terület- és településrendezési diplomadíjasa 2015-ben Schild Beáta Dorottya, aki a Corvinus Egyetem Településmérnöki szakán diplomázott Rákospalota városrészközpont rekonstrukciója c. munkájával

Liszky Krisztina  
a Terület- és Településrendezési Tagozat elnöke

**A MÉK Tűzvédelmi Tagozat beszámolója a Tagozat 2015. évi tevékenységéről**

A Tagozat, illetve annak tagjai 2015-ben az alábbi tevékenységekben működött közre aktívan:

- Részvétel a MÉK elnökségi ülésein (általában a tagozati elnök, akadályoztatása esetén elnökségi tag képviselte a Tagozatot).
- A MÉK a Tűzvédelmi Tagozatának elnöke és elnöksége révén tartotta a kapcsolatot az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatósággal.
- A Tagozat egy elnökségi tagja (Mészáros János) révén aktívan és folyamatosan részt vett a MÉK Továbbképzési szakbizottságának, továbbá a tervezői szolgáltatások és díjszámítás meghatározásán dolgozó MÉK-MMK közös bizottság munkájában.
- A MÉK tagság írásbeli és szóbeli, tűzvédelemmel, tűzvédelmi tervezési jogosultsággal kapcsolatos kérdéseire írásbeli és szóbeli válaszokat adott, szükség esetén a MÉK elnökével egyeztetve.
- Részvétel levezetői, előadói és hallgatói minőségben konferenciákon és kamarai továbbképzéseken (MÉK, MMK)
- Részvétel az építésügyi és tűzvédelmi jogszabályok szakmai véleményezésében
- A Tűzvédelmi Tagozat részt vett a 2015. során több ütemben megjelent Tűzvédelmi Műszaki Irányelvek kidolgozásában; az alábbi irányelveken több tagunk, illetve tagjelöltünk is dolgozott:
  - Tűzterjedés elleni védelem (témafelelősként, kidolgozóként és véleményezőként)
  - Kiűrtés (kidolgozóként és véleményezőként)
  - Tűzvédelmi műszaki irányelv számítógépes szimulációkhoz (kidolgozóként és véleményezőként)
  - Tűzvédelmi Műszaki Megfelelőségi Kézikönyv (véleményezőként)
  - Villamos berendezések, villámvédelem és elektrosztatikus feltöltődés elleni védelem (véleményezőként).

Ezen felül megkezdődött a 2016-ban megjelenő Tűzvédelmi Műszaki Irányelvek kidolgozása is, amelyek közül az Építményszerkezetek címűben kidolgozóként működünk közre.

A Tagozat, illetve tagjai közreműködtek az alábbi konferenciákon:

- Építész Kamara Nonprofit Kft. – OTSZ 5.0 (Mészáros János, Veresné Rauscher Judit, Dr. Takács Lajos Gábor)
- Metszet Építész Tervezői Napok – Magastetők épületszerkezetei másképpen 2015, 2015. március 26. (Lestyán Mária, Dr. Takács Lajos Gábor)
- XII. Rockwool Építészeti és Tűzvédelmi Konferencia – 2015. 04. 16. (Lestyán Mária, Mészáros János, Dr. Takács Lajos Gábor)
- ÉPKO 2015 – XIX. Nemzetközi Építéstudományi Konferencia, Csíksomlyó, 2014. június 4-7. (Dr. Takács Lajos Gábor)
- Tűzvédelmi Mérnökök Közhasznú Egyesülete – TMKE VI. tűzvédelmi konferencia – Építmények tűzvédelme – falak, födémek 2015. május 14. (Dr. Takács Lajos Gábor)
- MAGÉSZ XII. Acélszerkezeti konferencia – 2015. május 20-21 (Dr. Takács Lajos Gábor)
- Metszet Építész Tervezői Napok – Az új tűzvédelmi szabályozás a gyakorlatban – 2015, 2015. június 11. (Lestyán Mária, Dr. Takács Lajos Gábor)
- Fórum Média Kiadó - Gyakorlati megoldások az új Tűzvédelmi Műszaki Irányelvek szerint 2015. július 8. (Lestyán Mária, Mészáros János, Dr. Takács Lajos Gábor)
- BME Épületszerkezettani Tanszék – VI. Épületszerkezeti Konferencia – Homlokzat, 2015. november 24. (Dr. Takács Lajos Gábor)
- Bács-Kiskun Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság Tűzmelőzési Bizottsága és Bács-Kiskun Megyei Mérnöki Kamara Tűzvédelmi Szakcsoportja által szervezett konferenciák:
  - Mérnöki módszerek alkalmazása a tűzvédelemben – 2015. november 26. (Dr. Takács Lajos Gábor)
  - Tűzesetek vizsgálata, tapasztalatai – 2015. december 14. (Lestyán Mária, Dr. Takács Lajos Gábor)

2015. november 23-án jogosultsági vizsgát tartottunk 5 fő részére, amely minden résztvevő számára sikeres volt, ezzel a Tagozat taglétszáma 14 főre emelkedett.

A MÉK Tűzvédelmi Tagozata a munkáját a MMK Tűzvédelmi Tagozatával egyeztetve, azzal összhangban végezte, ezen kívül tartotta a kapcsolatot a Tűzvédelmi Mérnökök Közhasznú Egyesületével is. Az egyeztetések heti rendszerességgel, sokszor személyesen történtek.

2016-os terveink között a korábbi tevékenységek folytatása mellett egy önálló konferencia szervezése is szerepel.

*Dr. Takács Lajos Gábor*  
a Tűzvédelmi Tagozat elnöke

## IN MEMORIAM

**BACHMAN ZOLTÁN** (1945–2015)

**DR. BRENNER JÁNOSNÉ BECKER ZSUZSANNA** (1928–2015)

**DÚL DEZSŐ** (1925–2015)

**FÖLDESI LAJOS** (1927–2015)

**FÜLE LAJOS** (1925–2016)

**HERTELENDY LAJOS** (1947–2015)

**KÍGYÓSSY ÁGNES** (1930–2015)

**DR. ÖRSI KÁROLY** (1937–2015)

**VIRÁG CSABA** (1933–2015)

**WINKLER GÁBOR** (1941–2015)

*Elhunyt pályatársainktól fájó szívvel, megrendülten búcsúzunk!*





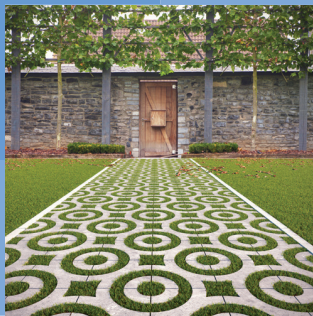


# FX.12 TETŐFEDŐ PANEL

Az építész és  
a design egyg  válik



Termék: PREFA FX.12 tetőfedő- és homlokzatburkoló panel  
Szín: márványszürke P.10  
Helység: La Grave, Franciaország  
Építész: Atelier 17 C - Architectes  
Kivitelező: Altibois



## OTTHON VAGYUNK AZ ÉPÍTŐIPARBAN. A NEVÜNK CRH.

A világ egyik vezető építőanyag-gyártó vállalata vagyunk. Partnereinkkel közös növekedésünk alapja az a nagyfokú szakértelem és széleskörű tapasztalat, mely termékeink (prémium cementek és betonok), valamint szolgáltatásaink háttérében áll. Megbízható építőipari megoldásainkra nyugodtan támaszkodhat - mert közösen az élen járhatunk.

CRH Magyarország Kft.  
[www.crhungary.com](http://www.crhungary.com)